

ΓΚΑΟΥΡ ΤΑΡΖΑΝ



Η ΣΚΙΑ ΤΟΥ
ΚΡΕΜΑΣΜΕΝΟΥ

ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ





Η ΣΚΙΑ ΤΟΥ ΚΡΕΜΑΣΜΕΝΟΥ

**ΤΡΑΓΙΚΗ
«ΕΠΙΣΤΟΛΑΡΑ»**
Χαράματα στή
Ζούγκλα.

Βρισκόμαστε
στὸ θεόρατο γέρικο δέντρο
πούχουν στήσει τὰ λημέρια
τους ὁ Ποκοπίκο κὶ ἡ Χουχού.

Ἡ μελιστάλακτη Πυγμαία
κοιμᾶται ἀκόμα πάνω στὸ ψη-
λό, κακοφτιαγμένο καλυβάκι
της. Στ' «Ἀπαρτεμάν» δπως
τὸ λέει ἐκείνη, ἡ στὸν Καρα-
γκιός μπερντὲ» δπως τὸν λέει
ὁ Νάνος.

Ἡ «Μαύρη Γόησσα» ὀνει-
ρεύεται, δπως πάντοτε, Γαμ-

**Πρωτότυπο κείμενο
NIKOY B. POYTSOU**

προὺς μὲ πε-
τραχεῖλια! Κά-
θε τόσοάναστε-
νάζει καὶ παρα-
μιλάσει:

— 'Αχ - βάχ, ἡ καψερή!..
Γιατὶ νά μὴν ἔχω κι' ἔγώ...
πέντ' ἔξη ζευγάρια "Αντρες,
γιὰ μιὰ ὥρ' ἀνάγκης, ποὺ λέ-
νε. Μὲ συγγωρείτε κιόλας!'
Κάτω, δὲ κορμὸς τοῦ δέν-
δρου, ἔχει μιὰ εὐρύχωρη κου-
φάλα, μὲ δυδ ἀνοίγματα. Τὸ
ἔνα ἀντίκρου στ' ἄλλο. 'Εκεὶ
μένει ὁ Ποκοπίκο μὲ τὸν Κα-
θαρόσαιμο. Τὸν θρυλικό του
•ύπεργάϊδαρο!

Είναι ή «Στοά» δπως λέει ο Νάνος. «Η τό «Αχούρι» δπως τό λέει ή Χουχού!»

Ο «Δυσθεόρατος» Αντρακλας κοιμάται όγκαλιά μὲ τὸ φωραλέο Σαῖνι του. Ροχαλίζουν κι' οι δυδ ντουέττο. Τενόρος δ ἔνας, μπάσος δ ἄλλος.

Ο «Φωτοστέφανος» τοῦ ύπεργάϊδαρου, οἱ ἀλογύμυγες δηλαδή, ἔχουν κουρνιάσει γύρω στ' ἀνώμαλα ξυλένια τοιχώματα τῆς κουφάλας.

Ο Ποκοπίκο χρησιμοποιεῖ γιὰ μαξιλάρι τὰ σκελετωμένα πισινά τοῦ Καθαρόδαιμου.

Απὸ βραδὸς ἔχει βάλει τὸ «ξυπνητήρι» νὰ χτυπήσει στὶς τέσσερες τὸ πρω. «Η ήμέρα έχμερώνει εἰναι μιὰ ἀπ' τὶς πιὸ σημαντικές τῆς ζωῆς του. Τὰ ψέμματα τελειώσανε. Ἐχει πάρει τὴν ἀπόφαση νὰ παντρευτεῖ.

Καὶ νά : «Η ὥρα θάναι τέσσερες πάνω κάτω. Τὸ πρῶτο χλωμὸ φῶς τῆς αὐγῆς, ἔρχεται νὰ ξεθωριάσει τὸ σκοτάδι τῆς νύχτας. Ξημερώνει....

Οι ἀλογύμυγες τοῦ «Υπεργάϊδαρου» ξυπνᾶνε πρόσχαρες, στὸ πρῶτο φῶς τῆς ήμέρας. Κάνουν ἔφοδο στὰ καπούλια του γιὰ τὸπρωινὸ ρόφημα.

Αύτὸ ητανε ! Τὸ ξυπνητήρι ἀρχίζει νὰ λειτουργεῖ.

Τὸ τρίποδο... θεριό, χωρίς νὰ διακόψει τὸ ροχαλητό, τινάζει δεξιὰ κι' ἀριστερὰ τὴν οὐρά του. Ζητάει ἀσυναίσθητα νὰ διώνει τὸ ἐνοχλητικὰ ἔντομα.. «Η φούντα τῆς χτυπάει στὰ μοῦτρα τὸν κοιμισμένο Ποκοπίκο.

Ο Νάνος ἀνοίγει ξάφνια-σμένος τὰ μάτια. Πετιέται δρόθος. Μουρμουρίζει :

·Αμάν, ξυπνητήράκι ἀδερφέ μου ! Στὸ καντίνι δουλεύει!

Γιὰ λίγες στιγμές μένει βαθιὰ συλλογισμένος. Τέλος βγαίνει διπ' τὴ στοά. Σηκωνει τὸ κεφάλι Ρίχνει θιλμένη ματιά στὸν «Καραγκιός μπερντέ» τῆς Πυγμαίας. ·Αναστενάζει σπαραξικάρδια :

Ταλαίπωος Χουχ ἀ ρ α ! Σήμερις κλάφτα Χαράλαμπε !

Ο «Αντρακλσς» σου ύπανδρεύεται ἀπὸ κεφαλῆς μέχρις ὀνύχων ! «Η καρδιά μου σὲ λυπεῖται. Πλήν δύμως κόψε τὸ... σβέρκο σου !

·Ολα αύτὰ τὰ ψιθυρίζει πολὺ - πολὺ σιγά. ·Αν ξυπνήσει ή Πυγμαία καὶ μυριστεῖ τὶ πρόκειται νὰ συμβεῖ, θὰ τὰ βρεῖ σκούρα !

·Αμέσως προχωρεῖ σ' ἔνα νεαρὸ κοντινὸ δένδρο. Μὲ τὴ χατζάρα του χαράζει τὸν τρυφερὸ φλοιό τοῦ κορμοῦ του. ·Αφαιρεῖ ἔνα μεγαλούτσικο τετράγωνο κομμάτι. ·Απ' τὴ μέσσα μεριὰ εἰναι δλόλευκο, σὰν χαρτί

Κάπου ἐκεῖ κοντά, βρίσκονται τὰ λείψανα μιᾶς μικρῆς σιθυμένης φωτιᾶς.

·Ο Ποκοπίκο διαλέγει ἀπὸ τὶς στάχτες τῆς ἔνα μακρουλὸ καρβουνάκι.

Μαζὶ μ' αὐτὸ καὶ μὲ τὴ φλούδα, ξανατρυπῶνει στὴ Στοά. Θρονιάζεται στὰ καπούλια τοῦ Καθαρόδαιμου Σαλιώνει σκεφτικὸς τὸ κάρβουνο. ·Αρχίζει νὰ γράφει :

··Αειμυηστος Μαζέλ : Πρῶ-

τον ἔρχομαι νὰ σᾶς ἀρωτήξω
διὰ τὴν καλήν σας ὑγείαν, καὶ
δεύτερον ἂν ἀρωτάτε καὶ δι'
ἔμε, τὴν πάτησα τὴν πεπονό-
φλουσδα. Τουτέστι Ήσαΐας χό-
ρευες ποὺ θὰ πάει γόνα! Κι'
ἄν ἀρωτάτε καὶ περὶ διὰ τὸ
ὅνομα τῆς λεγάμενης: Μαρξὲλ
Χλάπ!

»Διὰ ταῦτα, ἂν καταλαβαίνεις
πῶς δὲν μπορεῖς νὰ ζήσεις ἄ-
νευ ἐμοῦ, αὐτοκτόνα ἐλευθέ-
ρως!

«Ἐπερον οὐδέν. Αἰωνία σου
ἡ μνήμη.

‘Ο Ποκοπίκαρος».

‘Αφήνει τώρα τὴν ἐπιστολὴ
μέσα στὴ Στοά. Σκουντάει τὸν
Καθαρόσαιμο:

— Ξύπνα, Σαΐνάρα μου!
Σήμερις παντρεύομαι. Καὶ
στά... δικά σου, μὲ τὸ καλό!

‘Ο ‘Υπεργάϊδαρος σηκώνε-
ται μαχμουρλής. ‘Ανοίγει τὶς
ἄγαρμπες μασσέλες, Κάνει νὰ
πάρει τὸ πρωϊνό ἀμανεδάκι
του. ‘Ο Νάνος προφταίνει.
Τοῦ κλείνει τὸ στόμα:

— Σκασμός βλάξ! Θὰ ξυ-
πνήσεις τὴ Χουχού!

‘Ο Καθαρόσαιμος βλέπει τώ-
ρα τὴν πράσινη τρυφερὴ φλού-
δα. Κάνει νὰ τὴν ἀρπάξει στὶς
λαίμαργες μασσέλες του.

‘Ο Ποκοπίκο πάλι τὸν ἐμπο-
δίζει:

— Βρὲ οὕστ 1.. Τὴν ‘Επιστο-
λάρα μου θὰ φάς, ξελιγωμέ-
νε;!

Τὸν τραβάει ὀμέσως ἀπ’ τ’
αὐτί. Τὸν βγάζει ξέω ἀπ’ τὴ
Στοά.

‘Ο Γάϊδαρος κυττάζει πα-

ραπονιάρικα τὴ χλωρὴ κι' ὄρεχ-
τικὴ φλούδα.

‘Ο «Δυσθεόρατος” Αντρά-
κλας, πηδάει σβέλτος στὴ ρά-
χη του. Ρίχνει κι' ἄλλη μιὰ
θλιμμένη ματιά πρὸς τ' Απαρ-
τεμάν τῆς Πυγμαίσ. Ψιθυρί-
ζει ἔνα τελευταῖο ὀποχαρετι-
στήριο στιχάκι :

«Γειά σου, Γερογτοκόρα μου,
καὶ μὴ σου καίγεται καρφάνι!
Νᾶσαις καλά, νὰ χαίρεσαι,
τὸ θρυλικὸ σου... τσουλουφάκι!

Η ΜΑΓΙΚΗ ΠΗΓΗ «ΝΟΔ»

‘Ο Ποκοπίκο προχωρεῖ εὐ-
τυχισμένος, μά καὶ... μελαγχο-
λικός.

‘Απ’ τὸ νοῦ του περνᾶνε σάν
κινηματογραφικὴ ταινία, τὰ
γεγονότα τῆς προηγούμενης
μέρας.

“Ας τὰ παρακολουθήσουμε
κι' ἐμεῖς...

· Πέρα μακριά, πρὸς τὸ μέ-
ρος τοῦ Βορριά, ζῆ μιὰ μεγά-
λη καὶ παράξειη φυλὴ μαύ-
ρων Καννίβαλων...

“Ανδρες καὶ γυναῖκες, εἶναι
ὅλοι τους νέοι, δημοφοι καὶ
δυνατοί. Γέροι καὶ γρηγές δέν
ὑπάρχουν σ' αὐτή τὴ Φυλή.
Οι ‘Ανδρες ἔκει φτάνουν μέ-
χρι τὰ είκοσι πέντε τους χρόνια
καὶ σταματοῦν. Δέν μεγαλώ-
νουν ἄλλο. Τὸ ίδιο κι' οἱ Γυ-
ναῖκες. Μόνο ποὺ αὐτές στα-
ματοῦν στὰ δεκαοχτώ.

Βασίλισσά τους εἶναι ἡ
πεντάμορφη Λαχράν. Ωραιό-
τερη γυναίκα δέν έχει γεννη-
θεῖ στὸν Κόσμο.

“Ομως τὸσο αὐτή, δσο κι' οἱ
ὑπήκοοι της, εἶναι τρομεροὶ

ἀνθρωποφάγοι.

Κάπου, σὲ ύπόγεια Σπηλιά τῆς Χώρας τους. βρίσκεται μιὰ μαγική Πηγή. Ἡ Πηγή «ΝΟΔ» δύναται τὴν λένε.

Τὰ γράμματ' αὐτά, εἶναι τ' ἀρχικά τριῶν λέξεων : ΝΕΙΑΤΑ - ΟΜΟΡΦΙΑ - ΔΥΝΑΜΗ.

Κι' ἀλήθεια ! Φτάνει νὰ πιεῖ κανεὶς μιὰ μονάχα γουλιά ἀπ' τὸ νερὸ τῆς Πηγῆς «ΝΟΔ», γιὰ νὰ γίνει ἀμέσως ἔνα τέο, δυμορφο καὶ ἀφάνταστα δυνατὸ παλικάρι. «Ἐστω ἀκόμα κι' ἀν εἶναι γέρος, τερατόμορφος καὶ σακάτης !

Μᾶς δὲν εἶναι καθόλου εὔκολο νὰ πιεῖς ἀπ' αὐτὸ τὸ θαυματουργὸ νερό ! Τὴν Πηγὴ τῇ φυλάσσει ἄγρυπνα ὁ φοβερός καὶ τρομερὸς μάγος Χούμπα.

«Ἀλίμονο σ' ἔκεινον ποὺ θά τολμήσει νὰ κατέβει στὴν ύπόγεια Σπηλιά. Φριχτός κι' ἀπαίσιος θάνατος τὸν περιμένει ! ..

Παράξενος ἀκόμα, ἔιναι κι' δι τρόπος πού, «Ἀνδρες καὶ Γυναῖκες τῆς φυλῆς τῶν «ΝΟΔ», καταφέρνουν νὰ ξεγελάνε τὰ θύματά τους καὶ νὰ τὰ τρῶνε.

Οι «Ἀνδρες, δλοι νέοι, δυμορφοι καὶ δυνατοί, γυρίζουν, σὰν κυνηγοὶ θεριῶν τάχα, στὰ κοντινὰ καὶ μακρυνὰ χωριά»..

«Οσες γυναῖκες τοὺς βλέπουν, μαγεύονται ἀπ' τὰ νειάτα, τὴ δύναμη καὶ τὴν δυμορφιά τους. Σὰν δύνωτισμένες οἱ ἀμοιρες τοὺς ἀκολουθοῦν, γιὰ νὰ γίνουν συντρόφισσέ τους. «Ἐτοι τὶς φέρνουν στὸ

μεγάλο χωριό τῆς φυλῆς. Ἐκεῖ, υστερ' ἀπὸ μιὰ μεγαλό- πρεπη ζωτική τελετή, τὶς βράζουν σὲ μεγάλα χωματένια κοζάνια καὶ τὶς τρώνε.

Τὸ ὕδιο κάνουν κι' οἱ γυναικες τους. Τριγυρίζουν κι' αὐτές μονάχες στὴ Ζούγκλα. Ξεμυσαλίζουν τοὺς μαύρους ίθαγενεῖς μὲ τὰ λουλευδια- σμένα νειάτα τους. Μὲ τὴν δενίπωτη δυμορφιά τους...

Κι' δταν τοὺς φέρνουν στὸ χωριό, τοὺς σιγυρίζουνε καλά μὲ τὰ μαργαριταρένια τους.... δόντακια !

«Ἡ Βασίλισσα Λαχράν, ἔχει στὴ σκηνὴ τῆς μιὰ ἔμπιστη ὑπηρέτρια. Τὴ Χλάπ. Νέα κι' δυμορφή κοπέλλα, μὰ ἀφάντα- στα λαίμαργη

Χθές, πρωΐ. πρωΐ ἡ Χλάπ, είχε βγει στὴ Ζούγκλα γιὰ τὸ συγηθισμένο τῆς κυνήγι. Μᾶ δπου κι' δν γύρισε, κανέναν ίθαγενη δὲν ἔτυχε ν' ἀπαντῆ- οει....

«Ομως κατὰ τὸ μεσημέρι, ἡ τύχη τῆς χαμογέλασε ξαφνικά. «Ἐνας «Δυσθεόρατος» «Ἀντρα- κλας» μὲ μιὰ σκουριασμένη καὶ σπασμένη χατζάρα, πα- ρουσιάζεται μπροστά. Ὁ φο- βερός καὶ τρομερὸς Ποκο- πίκο, ξετρελλαίνεται μὲ τὴν δυμορφιά της. Τὴν κυττάζει ἀπὸ πάνω μέχρι κάτω. Θέλει νὰ τὴν ἐκφράσει τὸ θαυμασμό του. Μᾶ τὸ μυαλό του ἔχει θολώ- σει. Ηγάδοσσα του μπερδεύεται, Δὲν ζέρει τὶ λέει :

— «Ἀμάν ἀδερφέ μου ! Κο- πέλλα, εἰσ' ἐσύ, γιὰ . . . λου- κουμᾶς ἀλοιθωρς ; !

Μᾶ κι' η πεντάμορφη καὶ



‘Ο φαθερός και τρομερός Ποκοπίκο γράφει πρός τη Χουχού τήν ἀποχαιρετιστήριο «Ἐπιστολάρα».

λαίμαργη 'Αραπινούλα, δέν νοιωθεὶς λιγώτερον ἐνθουσιασμὸς γιὰ τὴ γνωριμία τῆς μὲ τὸ Νάνο Μίκροκαμωμένος καὶ στρουμπουλός, καθὼς εἶναι, μὲ τὴν ὀλοστρόγυγυλη φουσκωτή κοιλίτσα του, τῆς φαίνεται σάν λαχταριστὸ μαῦρο γουρνόπουλο.

Τὸν κυττάζει καὶ τὰ χείλια της.. δακρύζουν...

‘Ο Ποκοπίκο μουρμουρίζει : —Μὲ γλέπτε Μαμζέλ καὶ τρέχουνε τὰ σάλια σας ! Κατά τὰ φαινόμενα τιμπηθήκατε. Τουτέστι τὴ.... δαγκώσατε τὴ λαμαρίνα ! ‘Ολέ !

‘Η 'Αραπίνα ζητάει τώρα νὰ τὸν ξελογιάσει. Νὰ τὸν

τραβήξει κατὰ τὸ χωριό της. Δέν βλέπει τὴν ὥρα ποτὲ νὰ τὸν καμάρωσει μέσα, στὸ μεγάλο πήλινο καζάνι της. Τοῦ ψιθυρίζει γλυκά :

—“Αχ, τί δμορφος πού είσαι ! ..

‘Ο Νάνος μουρμουρίζει ἀγέρωχα. Παρασταίνει τὸ σκληρὸ ἄντρα :

—Είμαι καὶ φαίνομαι, κι' ἀνάγκη δὲν σ' έχω ! ‘Η Χαριτωμένη 'Ανθρωποφάγα, συνεχίζει :

—“Ελα στὸ χωριό μου νὰ παντρευτοῦμε ! Θὰ ζήσουμε σάν δυδ ὀγαπημένα ἀρκουδάκια.

‘Ο «Δυσθεόρατος »Αντρα-

κλαῖς» ξελιγώνεται. Δὲν μπορεῖ νὰ κρατήσει ἄλλο τὴ «Συλη-
φαντρωσύνη» του. Τῇ ρωτάει
δύο μπορεῖ πιὸ γλυκά. 'Απ'
τὰ χείλια του στάζει χα-
ρουπόμελο ἔξτρα :

—Μπαρδόν Μαμζέλ !.. Μοῦ
χαρίζετε τὸ τρελλὸ σας δύ-
ματάκι :

‘Εκείνη χαμηλώνει τὰ μάτια.
‘Αποκρίνεται μὲ νάζι καὶ τσα-
χπινιά :

—Χλάπ !

‘Ο Νάνος ψιθυρίζει ρωμαν-
τικά. Σᾶν νὰ βρίσκεται σ' ἐκ-
σταση :

—‘Υπεροχῶδες δνομα ! Χλάπ
Χλούπ ! Χλάπ-χλούπ ! ‘Οταν
τ' ἀκούω, νομίζω πῶς τρώου..
πατσᾶ νυχτὸς !

‘Η ‘Αραπινούλα τὸν πιάνει
ἀπ' τὸ χέρι :

—Πᾶμε λοιπόν... ‘Αφοῦ κι'
ἐσύ μ' ἀγαπᾶς. Πᾶμε στὸ χω-
ριό μου !..

‘Ο Ποκοπίκο τραβάει τὸ χέ-
ρι του :

—‘Οχι ἀκόμα ! Νά ξανάρ-
θεις αὔριο ἐνταῦθα διὰ νὰ σὲ
κλέψω ! Τυγχάνω ἀρραβωνια-
σμένος, καὶ ἀνευ πρῶτα νὸ
σοχολάσω τὴ Χουχού, δὲν γί-
νεται τίποτις !

‘Η «Μαμζέλ» Χλάπ χάνει
τὴν ύπουλονή της. ‘Αφάνταστα
λάϊμαργή καθὼς εἶναι, δὲν
μπορεῖ νὰ κρατηθεῖ ἄλλο. ‘Αρ-
πάζει τὸ Νάνο ἀπ' τὸ λαιμό.
“Οπως η ἀλεπού τὸ κοκορό-
πουλο. Καὶ τὸ βάζει στὰ πό-
δια...

‘Ο Ποκοπίκο σπαρταρ ἀ ει
σὰν σπουργίτης πιασμένος στὸ
δόκανο. Στριγγύλιζει πνιγμένα:

—Σιγά μωρή Χλάπα Χλού-

πα ! Παράταμε μιὰ στιγμὴ νὰ
σὲ σφάξω !...

Ποιὸς τὸν ἀκούει δύως ! Τὰ
πόδια τῆς πεινασμένης ‘Αρα-
πινούλας ἔχουν κάνει φτερά.
‘Ο Νάνος τὸ παίρνει ἀπό-
φαση. Μουρμουρίζει βραχήνα :

—“Ε, ρε πῶς τις μαγεύω τις
φουκαριάρες τις Γυνές ! Με-
γάλος Δονζουάναρος είμαι,
ἀδερφέ μου !

“Ομως τὴν ἴδια στιγμὴ κάτι
ἀναπάντεχο γίνεται. ‘Η Χλάπ
κάτι βλέπει. Σταματάει ἀπό-
τομα. Παρατάει κάτω τὸν Πο-
κοπίκο. Τοῦ λέει βιαστικά καὶ
γρήγορα :

— Δίκηο ἔχεις. Καλύτερα
αὔριο. Θά σὲ περιμένω πάλι
ἔδω.. Νά ρθείς νὰ παντρευ-
τοῦμε !..

Καὶ τὸ βάζει ξανὰ στὰ πό-
δια. ‘Αλλάζει δύως κατεύθυν-
ση. Τρέχει τώρα πρὸς τ' ἀρι-
στερά...

‘Ο ‘Δυσθεόρατος ‘Αντρα-
κλαῖς τακτοποιεῖ τὸν στραμ-
πουληγμένο σβέρκο του. Τῆς
φωνάζει :

—‘Εν τάξει ! Πολὺ οὲ γου-
στάρω, Χλαπαχλούπα μου !
Αὔριο ἐνταῦθα. Θά καεὶ τὸ
πελεκούδι, μετά συγχωρήσιος !

‘Ο δύμορος, γυρισμένος κα-
θὼς εἶναι τώρα πρὸς τ' ἀρι-
στερά, δὲν βλέπει μπροστά
του... Καὶ νά : Ξαφνικά νοιώ-
θει μιὰ τερόστια χερούκλα νὰ
τὸν ἀρπάζει. Ταυτόχρονα καὶ
μιὰ βαριά φωνὴ νὰ τὸν ρω-
τάει :

— Ποιὰ εἰν’ αὐτή ; Ποιὰ εἰν’
αὐτή ;

‘Ο Ποκοπίκο ἀντικρύζει μὲ
φρίκη μπροστά του τὸ γιγαν-

τόσωμο Γιαχάμπα. Τ' ἀποκρίνεται κλαψιάρικα :

— 'Αμάν, Καρπουζοκέφαλε, λυπήσουμε !. Μή μὲ πατήσεις σάν κορηδ !.. Μήν κάνεις κακό στη Χλαπαχλουπίτσα μου ! Τήν άγαπω ! Τήν άγαπω άγριως.

'Ο μανρος Φύλαρχος ἀπὸ τὸ νύσιμο τῆς 'Αραπινούλας κι' ἀπ' τὴν ὑπέροχη ὁμορφιά της, ἔχει ὑποφικοτεί πώς ἀνήκει στὴ φυλὴ τῆς Βασίλισσας Λασχράν. Τ' διειρο τῆς ζωῆς του εἶναι νὰ μάθει ποῦ βρίσκεται ἡ μαγικὴ Πηγὴ «ΝΟΔ». Θέλει νὰ πιεῖ ἀπ' τὸ θαυματουργὸ νερὸ της. Νά γίνει νέος, δμορφος κι' ἀκόμα πιὸ δυνατός ἀπ' τοῦ εἶναι.

'Ο Νάνος, ἀπ' τῇ λαχτάρᾳ του, κάθεται καὶ τοῦ τὰ λέει δλα :

— Τὸ λοιπόν, ἀδερφέ μου, σὲ εἰδε φαίνεται καθὼς ἔρχοσυνα τὸ κορίτου, κι' ἔσπασε ἡ χολάρα της... 'Άλλοιδες θά μὲ παντρεύστανε αὐθήμερον καὶ παραχρῆμα. 'Αμέεε ! Κανονισμεὶς ὅμως ραντεβουδάκι. Θάρθει αὔριο ξανά ἐδῶ, Νά παρθοῦμε χεροπόδαρα ! 'Ολέ.

'Ο Γιαχάμπα τὸν παρατάει Μουρμουρίζει :

— "Ομορφη Κοπέλλα εἶναι. Δὲν πρέπει νὰ χάσεις τὴν εὔκαιρια Νάρθεις αὔριο νὰ παντρευτεῖτε !..

· Αὐτὰ σύλλογιέται ὁ Ποκοπίκο, καθὼς προχωρεῖ καβάλλα στὸ θρυλικό του 'Υπεργάδαρο. Πηγαίνει στὸ ραντεβοὺ ποῦχει δώσει μὲ τὴ χαριτωμένη Χλαπτ.

Καὶ νά : Φτάνει τώρα στὴν

δύχθη μιᾶς μικρῆς λίμνης. Πηδάει κάτω. 'Αρχίζει νὰ ἔκουμπωνει τὸ τομαρένιο παντελονάκι του. Μουρμουρίζει : — 'Εφ' ὅσον τυγχάνω γαμπρὸς πρέπει νὰ κοιτάξω καὶ τὴν καθαριότης ! "Έχω νὰ κάνω μπάνιο, ἀδερφέ μου, ἀπὸ τὸν.. Κατακλυσμὸ τοῦ Νώε !

Καὶ μπλούμ, βουτάει στὰ νερά...

ΤΟ ΣΑΡΚΟΦΑΓΟ ΦΥΤΟ

'Ο Νάνος κολυμπάει καὶ πλένεται κάμποση δρα. Τέλος κάνει νὰ βγεῖ στὴν δύχθη. Μουρμουρίζει κι' ἔνα στιχάκι :

*«Καλὴ εἰν' ἡ πάστρα, βέβαια,
καὶ τοῦ νεροῦ τὸ χάδι,
μ' ἀπ' τὸ πολὺ τὸ πλύσιμο,
θὰ μείνω... ἀπολειφάδε !»*

'Αλίμονο ! Τήν ίδια στιγμὴ πατάει πάνω σ' ἔνα παράξενο φυτό, μέ μακρόστενα σαρκώδη φύλλα.

Καὶ τότε, κάτι φοβερὸ γίνεται.

Τὰ φύλλα σαλεύουν σάν χειρὶς δαίμονα. Σάν πλοκάμια πεινασμένου χταποδιοῦ. Σηκώνονται γρήγορα. 'Αρπάζουν ἀπ' τὰ πόδια τὸν Ποκοπίκο !

'Ο ἄμιορος Νάνος σπαρταράει σὰν ποντικός στὴ φάκα. Πασχίζει νὰ λευτερώθει ἀπ' τὸ θανατερὸ ἀγκάλιασμα τοῦ φυτοῦ. Φωνάζει μ' ἀπόγνωση στὸν Καθαρόδαιμο ποὺ βόσκει ένοιαστος λίγο πιὸ πέρα :

— Βοήθεια, Σαΐνι μου ! Θὰ μὲ μασσήσει τὸ... χορταρικό !

'Ο 'Υπεργάδαρος σηκώνει τὴν κεφάλα του. Βλέπει ἀνήσυχος τὴν τραγικὴ θέση ποὺ

βρίσκεται διθυραλικός του 'Αφέντης. Γυρίζει άμεσως. Τόδιάζει στάτη τρία ποδάρια. Τρέχει κατά τόθεόρατο κουφαλασμένο δέντρο τους.

«Άς τόν παρακολουθήσουμε. Νάτος : Σὲ λίγο φτάνει έκει. Χώνει τό κεφάλι στή «Στοά». Άρπάζει μὲ λαχιάρα τή χλωρή φλούδα πουδό Νάνος είχε γράψει τό γράμμα. Τήν καταθρούχθιζει σοβαρδοσοβαρός. Πείσμα τόχει βάλει νά τή φάει.

Τέλος στέκει κάτω απ' τ' «Απαρτεμάν» τής Χουχούνς. Γκαρίζει δοσ ποδ δυνατά μπορεί.

Η πυγμαία ξυπνάει νευριασμένη. Βγαίνει στήν πρωτόγονη βεράντα της. Τοῦ φωνάζει :

— Καλέ σκάσε, χρυσό μου ! Καντάδα ήρθες νά μοι κάνεις πρωΐ-πρωΐ ; Άφοι στό, έχω πει πολλάκις φοράκις : Δέν είμαι γιά τα μούτρα σου ! Μέ συγχωρείτε κιδλας !

Ομως δι Καθαρόαμος δέν βουλώνει τό στόμα. Γκαρίζει συνέχεια. Χωρίς νά παίρνει άνασσα. Σάν δάντιαεροπορική σερήνη που «βαράει λήξη» !

Η Χουχού άρχιζει ν' άνησυχει. Κατεβαίνει σβέλτη απ' τή χορτοσχοινένια σκάλα. Κυττάζει στ «άχούρι». Ο Ποκοπίκος δέν βρίσκεται έκει.

Τώρα τό πράμπα άρχιζει νά σοβαρεύει. Τρέχει κοντά στόν «Υπεργάδιαρο. Άρπάζεται απ' τήν ούρά. Σκαρφαλώνει στάτη ρωϊκά του καπούλια. Θρονίζεται στή ράχη του.

Τό ζώο παύει νά γκαρίζει. Ξεκινάει άμεσως. Τραβάει γιά

τή μικρή Λίμνη. Έκει πού χαροπαλεύει δι 'Αφέντης του.

• Λίγο πρίν φτάσει στήν δύθη ή Πυγμαία άντικρύζει τόν άγαπημένο της Νάνο. Τό φύλλα τού σαρκοφάγου Φυτού, τόν κρατάνε γερά απ' τά πόδια.

Ομως ταυτόχρονα τά μάτια της γουρλώνουν από φρίκη. Τό πρόσωπό της γίνεται μαυροκόκκινο από ντροπή. Ψιθυρίζει τρομαγμένη :

— Πω... ω καλέ ! Αύτος τάχει βγάλει... δλα !

Κλείνει τά μάτια. Κάνει νά κατέβει απ' τό γάϊδαρο, χωρίς νά τόν σταματήσει. Κουτρουβαλάει. Σκόζει κάτω σάν καρπούζι.

Πετιέται άμεσως δύθη Κρύβεται πίσω απ' ένα θάμνο. Φωνάζει μὲ κλειστά μάτια :

— Κουράγιο, Ποκοπικάκι μου ! Έδω είμαι κι' έγω ! . Ό Νάνος φωνάζει μ' απόγυνωσ :

— Βοήθεια, Χουχούκα μου ! Πρόφτασε γιατί χάνομαι !..

Η Πυγμαία τ' αποκρίνεται σοβαρά - σοβαρά :

— Φόρεσε τό παντελονάκι σου, χρυσό μου ! Φόρωτο και θύρων νά σέ σώσω ! . Ανύπαντρη κοπελλίτσα τυγχάνω ή καφερή. Μέ συγχωρείτε κιδλας !

Ομως, κρυμμένη καθώς βρίσκεται πίσω απ' τό θάμνο, μισανοίγει κάθε τόσο ντροπαλά τά μάτια της. Κρυφοκυττάζει τόν δλόγυμνο Ποκοπίκο. «Υστερα τά ξανακλείνει. Ψιθυρίζει μὲ συστολή :



‘Αλλοίμονο!... Τό γαρ πριώτικο μπάνιο έγαλνει ξυνό στόν «Δυ-
σίδρατο 'Αντρακλα» τής Ζούγκλας!

— Καλέ αύτός είναι τοιτσί-
δι! Κυλά πούχω... κλειστά τά
ματάκια μου!

Ρεύπι δέν τό κουνάει άπ' τή
θέση της. “Οσο κι ἀν φωνά-
ζει ό αμοιρος Νάνος. “Οσο
κι:” ἀν χτυπιέται καὶ παλεύει
μὲ τό σαρκοφάγο φυτό.

Μέ μεγάλη δυσκολία, ό Πο-
κοπίκο, καταφέρνει νά τραβή-
ξει τή χατζάρα του. Χτυπάει
μὲ λύσσα ένα άπ' τά ζωντα-
νά φύλλα. Τό κόβει στή μέση.
“Ομως τ' άλλα άρπάζουν τή
υκουριασμένη λέμα της. Τόν
έμποδίζουν νά συνεχίσει τή
οφαγή.

“Ο αμοιρος: “Αντροκλας,
είναι πιά χαμένος. Σέ λίγο

τ' άπαίσιο σαρκοφάγο φυτό
θά καταφέρει νά τόν ρίξει κά-
τω Νά τόν πνίξει.

Εδύτυχως δμως! ‘Ο Καθα-
ρόσαιμος χάνει τήν υπομονή
του. Αποφασίζει νά έπεμβει.

Κοι νά: Μέ τό χορευτό
περπάτημα, φτάνει κοντά στόν
έποιμοθάνατο Νάνο. Μέ τά
μπροστινά πόδια χτυπάει τά
χοντρά του φύλλα. Τά τσακί-
ζει ένα - ένα. Τό πράσινο
χορταρένιο θεριδ μένει σέ λίγο
άκινητο. Νεκρό.

Λεύτερος τώρα ό Ποκοπίκο,
σφίγγει μέ λύσσα: τή λαβή
τής χατζάρας. Κυττάζει σγρια
τόν τρίποδο σωτήρα του. Τόν
μαλλώνει:

— Ποιδς σούπε βρέ, νά τό σκοτώσεις; 'Εγώ μπορεί νά ήθελα νά τό... σφάξω!

‘Αρπάζει γρήγορα από κάτω τό τομαρένιο παντελονάκι του. Τό φοράει βιαστικός.

‘Η Χουχού πετάγεται όμεσως απ’ τό θάμνο. Τρέχει πρόσχαρη κοντά του

‘Ο Νάνος τή ρωτάει άγρωχα:

— Κρυφοκύτταζες, μωρή Μαμζέλ;

‘Εκείνη διαμαρτύρεται εντονα:

— Τρελλάθηκες, χρυσό μου! Καλέ έγώ, δλο κλειστά τάχα τά μάτια μου!..

— Τότε πώς ξεπετάχτηκες μόλις ντύθηκα;

‘Η Χουχού άρχιζει νά θυμώνει:

— “Ωχ, άδερφε! ‘Αφού είδα πώς τό φόρεσες τό ρημάδι! Τ’ ήθελες νά κάνω; ‘Ανοιξα κι’ έγώ τά... ματάκια μου!”

‘Ο Ποκοπίκο έχει γίνει ξέω φρενών πού δέν τόν βόηθησε. Τήν κυττάζει μέ περιφρόνηση: Μουρμουρίζει:

— Τό λοιπόν, απαξ και φέρθηκες έτσι, σπάσε!..

— Τί;

— Σπάσε είπα! Τράβα στόν «Καραγκιόδη μπερντέ», σου νά γεροντοκοριάσεις! Τού λόγου μου παγαίνω πρός... πάντραν!

— Τί πάντραν;

— Πρός... ‘Ησαΐα χόρευε, άδερφούλα μου! Μαμζέλ Χλάπ και βάρα άμαξά!

‘Αμέσως πηδάει στή ράχη τού ‘Υπεργάϊδαρου. Τόν σπηρουνίζει μέ τις γυμνές του

φτέρνες. ‘Απαγγέλει μ’ ένθουσιασμό :

«Κλάφτε Γυναικαί της Ζονγκήλδες, άπ’ τόν πολὺ μαῦρο σας! Τού λόγου μου παντρεύονται καλά... κόρφε τό λαιμό σας!»

Προχωρεῖ άργα κοι μεγαλόπρεπα. Χάνεται κατά τά βοριά...

‘Η Χουχού μένει γιά λίγες στιγμές άναποφάσιστη. Τέλος ξεκινάει κι’ αυτή. Τόν παρακολουθεῖ άθέατη. Καθώς προχωρεί, άναστενάζει μέ παράπονο :

— Πάει!.. Χάλασ’ ό Κόδυμος! Κάποια σουρλουλάς θά μοι τόν ξεμυάλισε! Τήν σήμερον ήμέρα δέν ξέχουμε πέραση πιά έμεις οι.. ντροπαλοί νεάνις!

Η ΠΗΓΗ «ΝΟΔ»

‘Ο Ποκοπίκο φτάνει στό μέρος τού ραντεβού του. ‘Η συμφρή ‘Αρπαπινούλα Χλάπ τόν περιμένει έκει. Τρέχει μέ λαχτάρα κοντά.

‘Ο Νάνος τής βγάζει ένα δεκάρικο λόγο:

— ‘Αξιόλατρευτος Χλαπα-Χλούπα! Τυγχάνεις κάργα τυχερή, καθότι θά παντρευτείς τοιούτον λεβένταρον, ώσπερ τού λόγου μου!

» Διά ταυτα καβάλλησον έπι τών καπουλίων τού ύπεργού-δάρου και πάμε νά μέ καμαρώσουνε κι’ οι συμπεθέροι, μετά συγχωρήσεος. ‘Ολέ!

“Ομως ό «Δυσθεόρατος ‘Αντρακλας» θυμάται άμέσως και τό πιό σοβαρό ζήτημα

τῆς παντρειῶν του. Ρωτάει τὴν Ἀραπινούλα :

— Δέν μοῦ λέτε, σᾶς, περικαλώ : Ἀπό «ψιλά» ἀκουγόσαστε ;

Ἡ Χλάπ π τὸν κυττάζει χαμένα :

— Δέν σε καταλαβαίνω !..

Ο νδάνος τῆς τὸ κάνει λιανάς :

— Μπαγιόκο ύπαρχει ; Σὲ ἀρωτῶ, καθότι δὲν γλέπω «φῶς» !.. Τουτέστι γιὰ νὰ μπεῖ κουλούρα, πρέπει πρωτίστως νὰ πέσει τὸ παραδάκι. Ἄνευ προίξ, μηδὲν εἰς τὸ πηλίκιον. Ἄντιλαβού ;

Ἡ Ἀραπινούλα τοῦ ἔξηγει :

— Η βασίλισσα Λαχράν ἔχει ἀμέτητους θησαυρούς ! Ἀμα παντρευθὼ θὰ μοῦ κάνει πολλὰ δώρα !

— Τότε νὰ πάρω τῇ. Λεχράνα, ἀδελφοῦλα μου ..

Ἡ Χλάπ συνεχίζει :

— «Υστερά θὰ σέ κατεβάσω καὶ στὴν Πηγή «ΝΟΔ».

— Τ' ειν' αὐτῇ πάλι ;

— «Οποιος πίνει διπά τὸ νερό της, γίνεται νέος, δυνατός κι' δύμορφος !

Ο Ποκοπίκο τῆς τὸ ξεκόβει :

— Νά μένει τὸ βύσσινο ! Ἡ Πηγάρα αὕτη ούδολως μ' ἐνδιαφέρει. Καθότι τοῦ λόγου μου τυγχάνω καὶ νέος καὶ δυνατός καὶ δύμορφος μέχρις ἀγδίας !

Ομως ἡ Χλάπ δὲν ἔχει δρεξη γιὰ κουβέντες. Βιάζεται νὰ καταβροχθίσει τὸ στρουμπούλο Νάνο.

Ἐτοι σε λίγο ξεκινάνε κι' οἱ δύο Παιρνούν το μ' αντάπτι πρός τὸ βορριά. Τρεβάνε γιὰ

τὸ χωριδ τῆς βασίλισσας Λαχράν.

Σ' δλο αὐτό τὸ διάστημα, ἡ Χουχού τοὺς ἄκουγε κρυμμένη πίσω ἀπὸ κάποιο θάμνο. Τώρα ποὺ ζεμακραίνουν, βγαίνει ἀπ' τὴν κρυψώνα της. Κάνει νὰ τοὺς παρακολουθήσει..

Μά δὲν προφταίνει ἡ ἄμοιρη «Ο τρομερὸς Γιαχάμπα ξεπετάγεται πίσω της. Τὴν ἀρπάζει μὲ τὸνα χέρι ἀπ' τὸ τουσλούφι. Τὴ σηκώνει φηλά, Μουγγρίζει ἀγρια :

— Φύγε, σκύλα ! Γύρισε πίσω ! Νά μὴ σὲ ζαναδοῦν τὰ μάτια μου !..

Ταυτόχρονα τῆς δίνει μιὰ φοβερὴ κλωτσιά.

Ἡ Πυγμαία τινάζεται σὰν μαύρη μπάλα. Διαγράφει καμπύλη στὸ κενό. Πέφτει πέρα..

Αμέσως πεινέται δρθή. Φωνάζει στὸ μαύρο Φύλαρχο :

— Μπά ποὺ κακοψόφο νάχεις, Καρποζοκέφαλε. Μὲ συγχωρείτε κιδλας !

Καὶ τὸ βάζει τρομαγμένη στὰ πόδια. Ποίρνει δρόμο γιὰ τὴ σπηλιά τοῦ «Ἀρχοντα τῆς Ζούγκλας ...

Ο Γιαχάμπα παρακολουθεῖ ἀθέατος τώρα τὸν Ποκοπίκο καὶ τὴν Ἀραπίνα. Μέχρι ποὺ φτάνουν ἔξω ἀπ' τὸ χωριδ τῆς βασίλισσας Λαχράν.

Δὲν προχωρεῖ δύμως μέσα σὰν ἔκεινους. Κρύβεται κάπου ἔκει. Περιμένει νὰ νυχτώσει καλά. «Ολόγιομο φεγγάρι ἀπόψε φωτίζει τὸν οὐρανό...»

Καὶ νά : Ξαφνικὰ καὶ τυχαία ἔνας πανδριός «Ἀσάππες τοῦ χωριού περνάει φιύποπτος ἀπὸ κοντά του. Ο μαύρος Φύλαρ

χος πετιέται ἀπ' τὴν κρυψώνα. Τὸν ἀρπάζει ἀπ' τὸ λαιμό. Ἀκουμπάει τὸ μαχαίρι στὴν κοιλιά του:

— Πέσος μου· ποῦ βρίσκεται η Πηγή «ΝΟΔ». Πέσος μου ἀν ἀγαπᾶς τῇ ζωῇ σου!..

Τρομαγμένος, δὲ ἄμοιρος Μαύρος τοῦ δίνει τὴν πληροφορία ποὺ ζητάει...

“Ο Γιαχάμπα τὸν σκοτώνει ἀμέσως.

Προχωρεῖ τώρα μὲ προφυλάξῃ. Διασχίζει τὸ κοιμισμένο χωριό. Φτάνει σ' ἔνα ἀπόμερο σημεῖο. Κάπου ἐκεὶ βρίσκεται τὸ ἄνοιγμα μιᾶς σπηλιᾶς. Μπαίνει μέσα. Βαδίζει γιὰ λίγο σὲ κατηφορικό διάδρομο. Βγαίνει σ' ἔναν τεράστιο υπόγειο θόλο.

Ψήλα στὴν κορφή του ὑπάρχει μιὰ στρογγυλή τρύπα. Τὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ μπαίνει μέσα ἀπ' αὐτήν.

Ο μαύρος Φύλαρχος ἀντικρύζει μὲ λαχτάρα τὴν πηγὴ «ΝΟΔ». Τὸ νερὸ ποὺ τρέχει, ἔχει σχηματήσει μικρὴ λίμνη.

Προχωρεῖ χαρούμενος. Πίνει ἀπ' τὸ θαυματουργὸ φίλτρο τῆς. Θέλει νὰ γίνει νέος, δ. μορφος κι ἀκόμα πιὸ δυνατὸς ἀπ' δυσο εἶναι.

“Ομως ἀλίμονο: Ο τερατό. μορφος Μάγος Χούμπα, ποὺ φυλάει τὴν πηγὴ, παρουσιάζεται. Ἀκουμπάει τὸ χέρι πάνω του.

Ο Γιοχάμπα νοιώθει ἀμέσως παράξενο καὶ δυνατὸ μούδιασμα στὸ κορμί. Τοῦναι ἀδύνατο πιὰ νὰ φέρει τὴν παραμικρὴ ἀντίσταση.

Ο Χούμπα δὲν χάνει καιρό. Τοῦ δένει γρήγορα τὰ πόδια

μ' ἔνα χορταρένιο σχοινί ποὺ κρέμμεται ἀπὸ ψηλά..

Πάνω ἀπ' τὴν Πηγὴ βρίσκεται μιὰ πρωτόγονη κρεμμάλα. Φτιαγμένη ἀπὸ χοντρούς κορμοὺς δένδρων.

Ο Μάγος τραβάει τὸ σχοινί. Τὸν κρέμμαται ἀνάποδα... Μουγγρίζει ἄγρια :

Κάθησε τώρα ἐδῶ, νὰ εράσεις τὸ νερὸ ποὺ ἥπιες! “Υστερά θὰ σου χαρίσω τὸν πιὸ φριχτὸ θάνατο, ποὺ δοκίμασε ποτὲ ἀνθρωπος!

ΟΙ ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΕΙΣ ΜΑΥΡΟΙ

“Ἄς ρίξουμε τώρα καὶ μιὰ ματιὰ στὴ Χουχού. Βλέπουμε νὰ φτάνει λαχανιασμένη στὴ Σπηλιὰ τοῦ ”Αρχοντα τῆς Ζούγκλας.

Μὲ φωνὴ ποὺ πνίγεται στὸ λαρύγκι της, τοὺς λέει τὰ καθέκαστα. Τοὺς μιλάει γιὰ τὴ βασιλίσσα Λαχράν, τὴ θαυματουργὴ πηγὴ «ΝΟΔ» καὶ τέλος γιὰ τὸν τρομερὸ Γιαχάμπα!...

Ο Γκαούρ κι ὁ Ταρζάν ἐτοιμάζονται νὰ ξεκινήσουν. Θέλουν νὰ τρέξουν τὰ σάσουν τὸν Ποκοπίκο Ξέρουν καλὰ τὴ φυλὴ τῆς Λαχράν. Είναι βέβαιοι πώς ἡ ’Αραπίνα θὰ φάει τὸν ἄμοιρο Νάνο.

“Ομως δὲ Κεραυνὸς κι” ἡ Θύ. ελλα τοὺς ἐμποδίζουν. Θέλουν νὰ πάν’ ἔκεινοι. Ν’ ἀφήσουν τοὺς γονιούς τους νὰ ξεκουραστοῦν.

Οι δυο Γίγαντες χαμογελάνε ίκανοποιημένοι. “Ομως δὲν θέλουν, μὲ κανένα τρόπο, νὰ τοὺς ἀφήσουν νὰ πάνε ἔκει. Οι κίνδυνοι μεγάλοι. ’Αδύνατο νὰ γυρίσουν ζωγτανοί.

Οι δυό νέοι έπιμένουν με πενήσμα.

‘Ο Γκασόρ κι’ ό Ταρζάν θυμώνουν Τούς & παγορεύουν νά βγοῦν διάποτε τη Σπηλιά.

‘Ο Κεραυνός κι’ ή Θύελλα δείχνουν δυντακοή. Ξεκινάνε μαζί με τη Χουχού. Αύτη ξέρει νά τους δείξει τό δρόμο.

· Είναι νύχτα πιά σάν φτάννουν έξω διάποτε τό χωριό της βασίλισσας Λαχράν. Κάπου έκει βρίσκονται μερικά βράχια, Κρύβονται και ξαπλώνουν διάναμεσα σ’ αυτά. Θά περιμένουν μέχρι νά ξημερώσει. “Υστερα θά κάνουν τήν έπιθεσή του λογαριάζουν.

“Η κοντόχοντρη Πυγμαία ξαπλώνει λίγο πιό πέρα διάποτε αδερός. ‘Αναστενάζει με καύμό:

— Μὲ ήπατησε τό Ποκοπικάκι μου. Κι’ δημως άκομα τό ήγαπωδ, πού κακοψόφο νάχει!

Οι δύο Νέοι, κουρασμένοι διάποτε τό δρόμο καθώς είναι, νοιώθουν τά μάτια τους νά κλείνουν σιγά-σιγά. Τους παίρνει ο δύνος. “Ενας υπνος βαρύς σάν λήθαργος.

Και νά: Κατά τά μεσάνυχτα ξυπνάνε ξαφνιασμένοι.

Δυό γιγαντόσωμοι ‘Αράπηδες βρίσκονται σκυμμένοι διάποτε πάνω τους. Τους έχουν δέσει με χορτόσχοινα τά χέρια και τά πόδια,

‘Ο ένας διάποτε τους δυό Μαύρους, με φωνή βραχνή κι’ άλοκοτη, τούς λέει:

— “Αν άγαπατε τή ζωή σας μή φωνάζετε. Μή κουνηθείτε!

‘Αμέσως σηκώνονται. Προχωρούν λίγα βήματα διάναμεσα

στά βράχια. Σκύβουν πάνω στήν κοιμισμένη Χουχού. Τήν ξυπνάνε.

‘Η «Μαύρη Γόησσα», άνοιγει · ξαφνιασμένη τά μάτια. ‘Αντικρύζει τούς δυό γιγαντόσωμους και τρομερούς ‘Αρσ. πάδες. Μουρμουρίζει έξω φρενών :

— Σάς περικαλώ, κύριοι! “Αν θέλετε νά με κλέψετε, περιμένετε ίντα ξημερώσει. ‘Αφού γλέπετε πώς ψοφολογάω. Μέσυγχωρείτε κιδλας!

Οι μυστηριώδεις Μαύροι κάτι της λένε σιγά. ‘Η Πυγμαία σηκώνεται. Τήν παίρνουν μαζί τους Προχωρούν κατά τό χωριό τών Ανθρωποφάγων.

“Ολοι κοιμιδνται βαθιά. Τό φεγγάρι άλδγιομο λάμπει στόν ούρανό.

“Ετσι σε λίγο, φτάνουν στ’ ανοιγμα της Σπηλιάς. ‘Η Χουχού μένει διάποτε έξω. Οι δυό ‘Αράπηδες προχωρούν στόν κατηφορικό διάδρομο. Βγαίνουν στόν ύπογειο θόλο, με τή μαγική Πηγή.

‘Απ’ τήν έπάνω στρογγυλή τρύπη μπαίνει τ’ άσημένιο φῶς τού άλδγιομου φεγγαριού.

Οι γιγαντόσωμοι Μαύροι κυττάζουν γύρω τους. Δέν βλέπουν κανένα.

‘Αντικρύζουν δημως κάτω μιά παράξενη σκιά. Κουνιέται έλαφρά. Τήν προσέχουν καλύτερα. Είναι ή σκιά ένδος κρεμασμένου ‘Ανθρώπου.

Ταυτόχρονα κι’ οι δυό, σηκώνουν τά κεφάλια. Και νά: Βλέπουν νά κρέμεται άνάποδα διάποτε τήν άγχονη δι Γιαχδαμπα.

‘Ο σπαστός απ’ τούς ‘Αράπη-
δες θέλει νὰ ξεκρεμάσει τὸν
κακούργο Φύλαρχο. ‘Ο ἄλλος
ζητάει νὰ τὸν ἐμποδίσει :

—‘Αφῆστε τὸν. Καλὰ βρί-
σκετ’ ἔδω. Τέτοιος ντροπια-
σμένος θάνατος τοῦ τατιάζει.

Τὴν ἴδια στιγμή, παράδενος
θόρυβος ἀκούγεται στὸ βάθος
τοῦ υπογείου θόλου. ‘Ο τερα-
τόμορφος Μάγος Χούμπα φαί-
νεται νὰ πλησιάζει ἀργά...

Οι Μαδροί ξέρουν τὶ συμ-
φορὰ ἔχουν νὰ πάθουν, ὅτι
τοὺς ἀγγίζει μὲ τὰ σκελετω-
μένα χέρια του. ‘Αμέσως τρέ-
χουν. Κάνουν νὰ φύγουν...

Δέν προφτάνουν δύμας. ‘Ο
Μάγος βγάζει μιὰ ἀλδοκοτη-
φωνή Στ’ ἀνοιγμα τῆς Σπη-
λιᾶς κατρακυλάνε μεγάλες πέ-
τρες. Τὸ κλείνουν. Τοὺς φρά-
ζουν τὴν ἔξοδο. Οι ‘Αράπη-
δες τροβάνε μιὰ μιὰ τὶς πέ-
τρες. Θέλουν ν’ ἀνοίξουν πέ-
ρασμα. Μὰ τίποτα δὲν κατα-
φέρουν. ‘Αμέσως. ἀλλες πέ-
τρες κατρακυλάνε στὴ θέση
τους. Καὶ τὸ κακὸ συνεχίζε-
ται...

ΜΙΑ ΦΩΤΙΑ ΣΤΗ ΧΑΡΑΔΡΑ

‘Η Χουχού ἔχει μείνει, δπως
εἰδαμε, ἔξω ἀπ’ τ’ ἀνοιγμα
τῆς Σπηλιᾶς.

“Ετοι, μόλις βλέπει τὶς πέ-
τρες νὰ κατρακυλάνε καὶ νὰ
τὸ κλείνουν, τρομάζει ἀφόντα-
στα. Βγάζει σπαραχτικά ξε-
φωνητά :

—Βοήθειασα!.. Βοήθειασα!..

‘Απ’ τὶς φωνές τῆς ξυπνάει
ὅλοκληρη ἡ Φυλή. Μαζὶ μὲ τὴ
βιτσίλισσα Λαχράν.

Τρέχουν ὅλοι στὴ Σπηλιά.

Βγάζουν τὶς πέτρες. Οι δύο
‘Αράπηδες κάνουν νὰ βγοῦν
ἔξω. ‘Ομως ἔχουν ν’ ἀντιμε-
τωπίσουν τοὺς ‘Ανθρωποφά-
γους. ‘Αναγκάζονται νὰ χτυ-
πηθοῦν μαζὶ τους. Μεγάλη
μάχη καὶ κακὸ γίνεται.

‘Η Χουχού βρίσκει τὴν ἐκ-
καιρία Τὸ βάζει στὰ πόδια.
Χάνεται μέσα στὸ χορταρένιο
χωριό.

Τέλος οι Καννίβαλοι κατα-
φέρουν νὰ πιάσουν τοὺς δύο
μυστηριώδεις μαύρους. Τοὺς
δένουν χεροπόδαρα μὲ χον-
τρές ἀλυσοίδες. Τοὺς κλεί-
νουν σ’ ἕνα ἀπόμερο χορτα-
ρένιο καλύβι. ‘Αφήνουν ἀπ’
ἔξω κι’ ἔνα φρουρό.

Τὸ πρῶτη θά τοὺς βράσουν
στὰ μεγάλα πήλινα καζάνια.
Θὰ στήσουν γερό τσιμπούσι
μ’ αὐτούς.

‘Η βασίλισσα Λαχράν κι’ οι
‘Ανθρωποφάγοι τῆς γυριζουν
πάλι στὰ καλύβια τους. Ξα-
ναπλαγιάζουν νὰ κοιμηθοῦν.

‘Η Χουχού, κρυμμένη λίγο
πιὸ πέρα, εἶδε καὶ παρακο-
λούθησε δλα δσα γίνεν.

Τώρα, τριγυρίζει μονάχη
σὰν φάντασμα στὸ χωριό.
Ψάχνει νὰ βρεῖ τὸν ἀπιστο
Ποκοπίκο.

Καὶ νά : Ξαφνικά βλέπει πέ-
ρα, στὸ βάθος κάποιας χαρά-
δρας, μιὰ μικρὴ φωτιά. Νομί-
ζει μάλιστα πῶς ἀκούει καὶ
τὴ φωνὴ τοῦ «Αντράκλα» τῆς.
Τρελλή ἀπὸ χαρὰ τρέχει
κατὰ κεῖ. Κατεβαίνει προσε-
κτικά τὴ χαράδρα. Φροντίζει
νὰ μὴ κάνει τὸν παραμικρὸ
σόργιζο.

Τέλος φτάνει κοντά. Κρύβε-

ται πίσω άπο πυκνά χαμόκλαδα. Τα μάτια της γουρλώνουν άπο φρίκη. 'Αντικρύζει κάτι φοβερό :

'Η Χλάπτ, ή δημορφή 'Αραπινούλα, έχει στήσει ένα μικρό πηλινό καζάνι πάνω σε διό πέτρες. Τόχει γεμίσει νερό. 'Από κάτω άναβει τώρα φωτιά !...

Μέσα στό καζάνι, δεμένος χειροπόδαρα ό Ποκοπίκο. Μονάχα τό κεφάλι του έξέχει απ' τό νερό.

'Ο Νάνος ρωτάει τήν δημορφή 'Ανθρωποφάγα :

—"Ε, κυρά Μαγήρισσα !... Τι θά γίνει άμα άνάψει ή φωτιά :

—Θά κάψει τό νερό ..

—Κι' άμα κάψει τό νερό :

—Θά βράσεις κι' έσου...

—Κι' άμα βράσω κι' έγώ ;

—Θά σε φάω ..

'Ο Ποκοπίκο γίνεται ξέω φρενῶν :

—Μωρέ μπράβο ! ώστε προτιμᾶς νά μέ κολασίσεις, παρά νά παντρευτούμε ; ! Πολύ καλά. Πέρασε άπο Δευτέρα νά σέ... σφάξω.

Στό μεταξύ ή φωτιά έχει δυναμώσει. Τό νερό άρχιζει νά ζεματάει.

'Ο «Δυσθεόρατος » Αντρακλασί « χαροπαλεύει μέσα στό ζουμί του. 'Υποφέρει άφάνταστα. Φωνάζει στήν 'Αραπίνα :

—"Εβρασσα, Χλαπαχλούπα μου ! Βγάλε με γιατί θά λιώσω πιά !

'Η Χουχού, κρυμμένη, πίσω απ' τά χαμόκλαδα, διασκεδάζει μέ τό μαρτύριό του. Χα-

μογελάει μ' αύχαριστηση. 'Αφήνει τό Νάνο νά τιμωρηθεῖ. Νά βάλει μυαλό άλλοτε.

'Ο άμοιρος Ποκοπίκο έχει φτάσει πιά στό άπροχώρητο. Τό νερό κοντεύει νά κοχλάσει Θερμοπαρακαλάει πάλι τήν 'Αραπίνα :

—Βγάλε με κούκλα μου και δέν σέ σφάζω !

Στίς τελευταίες του στιγμές θυμάται και τήν Πιγμαία. 'Αναστενάζει βαθιά :

—Πούσαι, Χουχούκα μου νά πιεις κι' έσου κανά ... ζουμάκι !

'Η «Μσύρη Γόησσα» τόν άκονται. Νοιώθει τήν καρδιά της νά σπαράζει. Τόν λυπάται τώρα άφανταστα...

Και νά : 'Αρπάζει άπο κάτω μιά γερή πέτρα. Τή σφίγγει μέ λύσσα. 'Ερχεται σιγά σιγά πίσω απ' τήν 'Αραπίνα. Τή χτυπάει μέ δύναμη στό κεφάλι. Τή σωριάζει κάτω άναισθητή...

'Αμέσως βουτάει τό χέρι της στό ζεματιστό νερό τού καζανιού. Βγάζει τόν Ποκοπίκο σόν μισοβρασμένο κοττόπουλο. Τόν λύνει.

'Ο Νάνος άγκαλιάζει τήν Πιγμαία μέ δάκρυα μετάνυνοιας στά μάτια. Τής ζητάει συγγνώμη :

—Συχώρεσέ με, μωρή Μαμζέλ ! Μιά βολά πήγα νά σέ άπατήσω ό φουκαράς και κοντεψό νά γίω αύγολέμονο !

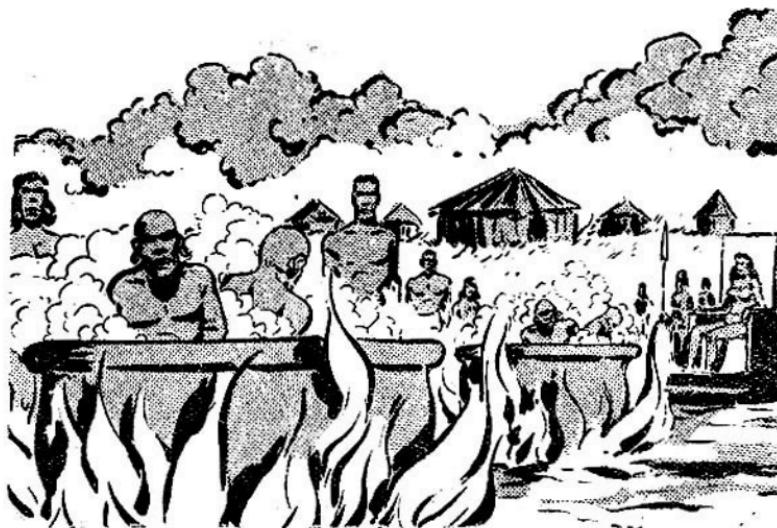
'Η Χουχού έχει καλή καρδιά στό βάθος Τ' άποκρίνεται δακρυσμένη :

—Συχωρεμένος νάσαι. πού κακοχρόνο νάχεις !

Λίγο πιδ πέρα βόσκει ξέ-



Ο τρομερός μάντος Φύλαρχος ἀρπίζει τὴν Πυγμαία ἀπὸ τὸ τσολιόφι. Τῆς δίνει μικρή φοβερή κλωτσιά.



Υστερα σὶ ἀνθρωποφάγοι τῆς Βασιλισσας Λαχράν, τοὺς ρίγκουν μέσα σὲ πρωτόγονα πίλινα καζάνια. Ἀνάδουν ἀπὸ κάτω μεγάλες φωτιές...



Οι δυο μυστηριώδεις Μαύροι δένουν χειροπόδαρα τόν Κεραυνό
και τή Θύελλα, πούχαν ἀποκομιδεῖσθαι βαθειά.



Μιά τεράστια νεροφίδια παρουσιάζεται ξαφνικά μπροστά στους
δυο μαύρους. Τυλίγεται στά κορμιά τους.

νοιαστος ὁ θρυλικός ὑπεργάγ-
δαρος.

‘Η Πυγμαία τραβάει τὸν
Ποκοπίκο :

—Πᾶμε τώρα, χρυσό μου !
Πᾶμε νὰ φύγουμε γρήγορα....

‘Ο Νάνος δὲν προχωρεῖ.
Φέρνει ἀντίσταση. Τῆς δείχνει
τὸ καζόν :

—Τρελλάθηκες, μωρή Μομ-
ζέλ ; Στάσου νὰ πιοῦμε τὴ....
σοῦμπα ! Χαμένη θὰ τὴν ἀφή-
σουμε νὰ πάει ; “Ετοι ἄδικα
Ἐβραζα τύση ὥρα ; !

‘Η Χουχού νευριάζει. Τοῦ
δίνει μιὰ τρομερή στράκα. ‘Ο
σιβέρκος τοῦ Ποκοπίκο πετάει
φουσκάλα.

‘Ο Νάνος γίνεται ἔξω φρε-
νῶν. Τρέχει στὸν Καθαρόσιμο.
Πήδαει στὴν ράχη του. Ξεκι-
νάει μονάχος. Τῆς φωνάζει
ἀπὸ μακριά :

—Ἀφοῦ βαρεῖς στράκες, κά-
τσε νὰ γεροντοκοράνεις....
Οὔτε ζωγραφιστή δέν σὲ παίρ-
νω, παλιό Τουσουλόφω !

‘Η Χουχού δὲν τοῦ δίνει ση-
μασία. Τραβάει μονάχη ὥρα
στὸ Καλύβι ποδούν. Φυλοκί-
σει τοὺς δυὸς γιγαντόσωμους
‘Αραπάδες.

Πρὶν δῆμας νὰ φτάσει ἔκει,
θυμάται πῶς εἶναι δεμένοι μὲ
χοντρές γερές ἀλυσσίδες. Δὲν
θὰ μπορέσει ποτὲ νὰ τοὺς λύ-
σει. “Ετοι, στὸ πονηρὸ μυαλό
της καταστρώνει ἔνα σατανι-
σχέδιο,

Στὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ δρ-
χίζει νὰ φάχνει κάτω στὴν χορ-
ταριασμένη τροπική γῆ. Τέλος
βρίσκει αὐτὸ ποὺ ζητάει. Εἰ-
ναι ἔνα παράξενο βότανο μὲ
μικρὰ κατάμαυρα φύλλα. Κό-

βει κάμποσα ἀπὸ δαῦτα. Τὰ
κρύβει χαρούμενη στὸν κόρφο
τῆς.

Σὲ λίγο φτάνει, κουνιστὴ καὶ
λυγιστὴ ἔξω ἀπ’ τὴ χορταρέ-
νια καλύβα. ‘Αρχίζει νὰ κάνει
τὰ γλυκὰ μάτια στὸ φρουρό.
Τοῦ ψιθυρίζει μελιστάλακτα :

—Καλέ δχ, τὶ νοστιμούλι-
κος ποδσαί, .. κακοφόφο
νάχεις ! Μὲ συγχωρεῖτε κιό-
λας ! ‘Αλλά κι’ ἔγω είμαι
μούρλια, ή ἀφιλότιμη !

‘Ο Καννιβαλός τὴν κυττάζει
μὲ λαιμαργία. Τρέχουν τὰ σά-
λια του ποὺ τὴ βλέπει ἔτοι
στροψηπούλη καὶ ψαχνωμένη...

‘Η Χουχού τοῦ λέει πῶς εί-
ναι μάγισσα. Βγάζει ἀπ’ τὸν
κόρφο της ἔνα ἀπ’ τὰ μαῦρα
φύλλα ποδχει κρύψει :

—Τὸ γλέπεις αὐτό, κύριε
Τέτοιε μου ; “Οποιος τὸ τρώει
γίνεται Βασιλάς !...

‘Ο κουέδς ‘Αράπης τὸ πι-
στεύει. Παίρνει ἀπ’ τὰ χέρια
τῆς Πυγμαίας τὸ φύλλο. Τὸ
μασσουσλάει...

Καὶ νά : Μόλις τὸ καταπί-
νει, σωριάζεται κάτω σάν νε-
κρός. Λές καὶ τὸν χτύπησε κε-
ραυνός στὸ κεφάλι.

Εἶχε φάει τὸ νεκροβότανο.
Τὸ φυτό ποὺ φέρνει νεκροφά-
νεια...

‘Η Χουχού μπαίνει τώρα
λεύτερη στὴν καλύβα. Δίνει
ἀπὸ ἔνα φύλλο στεύς δυὸς ἀ-
λυσσοδεμένους ‘Αραπάδ ες.
Τοὺς ἔκηγει τὸ σχέδιο της.
‘Εκείνοι τὰ τρῶνε πρόθυμα.

Σὲ λίγες στιγμές, μένουν κι’
αὐτοὶ ἀκίνητοι. Σάν πεθαμέ-
νοι.

ΑΝΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ

‘Η Πυγμαία τούς παρατάει τώρα. Μία καὶ δυό τρέχει στὸ χορταρένιο Πλατάτη τῆς βασιλίσσας Λαχράν. Τὴν ξυπνάει :

Κυρά Τέτοια μου, ποὺ νὰ στὰ λέω ! Τὰ σφαχτά σας ψοφήσανε ! Μὲ συγχωρεῖτε κιδλας.

Τῆς ἔξηγει πῶς περνοῦσε τυχαία ἀπ’ τὸ Καλύβι. Πῶς εἶδε ἀπ’ ἔξω πεθαμένο ἔναν Ἀράπη. Πῶς μῆκε μέσα κι εἶδε κι’ ἄλλους δυό Ἀραπάδες νεκρούς.

‘Η Λαχράν ξυπνάει τοὺς μαύρους. Τρέχουν στὸ μέρος ποῦχαν ἀφήσει τοὺς δυό δεμένους σκλάβους. Βλέπουν πῶς η Πυγμαία δέν εἶχε πεῖ φέμματα.

‘Η βασίλισσα διατάζει νὰ βγάλουν τὶς ἀλυσσίδες ἀπ’ τοὺς πεθαμένους. Νά τοὺς πετάξουν ἔξω ἀπ’ τὸ χωριό...

“Ετοι καὶ γίνεται.

“Ομως ή πονηρή Χουχού δεῖχει ξεγλυστρήσει πάλι ‘Ἀπό μακρύα βλέπει ποὺ οἱ Καννίβαλοι πέταξαν τοὺς δυό νεκρούς Ἀραπάδες.

Περιμένει λίγο. “Οταν δλοι φεύγουν, ἀρχίζει νὰ ψάχνει στὴ χορταρισμένη γῆ.

Βρίσκει τώρα ἔναν παράξενο μικρό καρπό. Σάν μαύρη φράουλα.

‘Αμέσως τρέχει κοντά στοὺς δυό Μαύρους. Στίβει πάνω στὰ χειλια τους τὸ χυμό του.

Οι «νεκροί» ἀναστάνευσαν. ‘Ανοίγουν τὸ μάτια. Πετιδόνται ὅ,θη.

Τέλος ξεκινάνε. Τρέχουν

πάλι στὴ Σπηλιά μὲ τὴ μαγικὴ Πηγὴ. ‘Η Χουχού τοὺς ἀκολουθεῖ σὰν σκυλάκι.

Οι δυό Ἀραπάδες στέκονται αὐτὴ τὴ φορδ τυχεροί.

Κάτω, στὸν ὑπόγειο θόλο, βλέπουν τὸν τρομερὸ Μάγο Χούμπα νὰ κοιμᾶται βαθιά.

Οι Μαύροι λόγουν γρήγορα τὸν κρέμασμένο Γιαχάμπα. Τὸν πάρνουν μαζί τους. Προχωροῦν στὸν ἀνηφορικὸ διάδρομο. Βγαίνουν ἔξω...

Στὸ μεταξὺ, δὲ κακούργος Φύλαρχος, ἔχει συνέλθει ἀπ’ τὸ κρέμασμα. Ξεφεύγει μὲ τρόπο ἀπ’ τὸ δυό σωτῆρες του. Τὸ βάζει στὸ πόδια. Σὲ λίγες στιγμές χάνεται στὸ βάθος τοῦ δρίζοντα.

‘Η Χουχού βαζει τὶς φωνές : – Καλέ πιάστε τὸν καλέ ! Καλέ σᾶς ἔφυγε καλέ !...

Μὲ τὴ φασαρία ξυπνάει κι ὁ Μάγος, Δυσκίνητος, σὰν γέρος πούδων, βναίνει ἔξω ἀπ’ τὴ Σπηλιά. Οι Ἀραπάδες μόλις τὸν βλέπουν, τρέχουν νὰ σωθοῦν...

‘Ο Χούμπα καταλαβαίνει πῶς χαμένος κόπος θᾶναι νὰ νὰ τοὺς κυνηγήσει. Ποτὲ δὲν θά τοὺς φτάσει.

Και κάνει κάτι ἄλλο, ἀφάνταστα τρομερό :

Χτυπάει τρεῖς φορὲς κάτω τὸ δεξὶ του ποδάρι. ‘Αμέσως ή γῆ ἀρχίζει νὰ σκάει. Χώματα καὶ πέτρες τινάζονται ψηλά !

Οι δυό γιγαντόσωμοι Μαύροι κι’ Χουχού, σταματάνε. Τοὺς είναι ἀδόνατο πιὰ νὰ πρεχωρήσουν στὴν κολασμένη αὐτὴ περιοχή.

‘Ο φοβερὸς Μάγος κάνει

άκομα καὶ κάτι ἄλλο : Χτυ-
πάει τρεῖς φορές τὰ χέρια του.

Καὶ νά : Παρδένεος σαμα-
τᾶς ἀκούγεται στὸ βάθος τῆς
Σπηλιᾶς. Σὲ λίγες στιγμές
τρεῖς τρομαχτικοὶ κι' ἄπαισι οἱ
Νυχτεριδάνθρωποι φτερουγί-
ζουν ἔξω.. Χύνονται μὲ λόσσα
πάνω στοὺς δυδ 'Αραπάδες !
Στὸ μεταξὺ ἔχουν ξεσηκωθεῖ
κι' δλοι οἱ Καννίβαλοι τῆς Λα-
χράν. Τοὺς κυνηγῶνται κι' αὐτοὶ.

Οἱ γιγαντόσωμοι μαῦροι
βρίσκονται τώρα σὲ τραγική-
θέση. Οἱ στιγμές τῆς ζωῆς
τους μετριούνται πιὰ στὰ δά-
χτυλα.

Μονάχα ή Χουχού δὲν ἔχει
ἐπίγνωση τοῦ κινδύνου. Κυ-
τάζει μὲ θαύμασμό τους Νυ-
χτεριδάνθρωπους ποὺ στριφο-
γυρίζουν πάτω ἀπ' τὸ κεφάλι
της. Ψιθυρίζει χαμένα :

— Καλέ γιὰ κυττάτε, καλέ!..
Μέχρι φτερούγες φορέσανε γιά
να ρθοῦνται νὰ μέ .. κλέψουνε!..

Καὶ νά : Ξαφνικὰ πυροβολι-
σμοὶ ἀντιχούν. "Ενας—Ένας οἱ
Νυχτεριδάνθρωποι τραυματί-
ζονται στὸν ἄέρα Πέφτουν κά-
τω στὴν κολασμένη γῆ. Σπαρ-
ταράνε κι' οὐρλιάζουν ἀπαί-
σια..

Ταῦτα χρόνα σχεδόν. ἀκού-
γεται ἡ ὄγρια στριγγάλια τοῦ
Ιλοκοπίκο :

— Πίσω Νυχτεριδάκια καὶ
σᾶς φάγαμε !

Μαζὶ μὲ τὸ Νάνο φτάνουν
τρέχοντας δὲ Κεραυνὸς κι' ἡ
Θύελλα. Αὐτοὶ εἶχαν χτυπῆσει
τὰ Τέρατα τοῦ μάγου Χούμπα.

Τώρα συγεχίζουν νὰ πυροβο-
λοῦν στὸν ἄέρα. Θέλουν νὰ

φρομικροτήσουν τοὺς Καννίβα-
λους.

Καὶ δὲν ἀργοῦν νὰ τὸ κατα-
φέρουν.

'Η Λαχράν; οἱ Μάγοις κι' οἱ
Ἀνθρωποφάγοι τους, τὸ βά-
ζουν στὰ πόδια. Τρέχουν σὰν
τρελλοὶ κατὰ τὸ χωρίο τους...
'Η γῆ παύει πιὰ ν' ἀνατινά-
ζεται Οἱ δυδ γιγαντόσωμοι
'Αραπάδες ἔχουν σωθεῖ

"Ολοὶ μαζὶ παίρνουν τώρα τὸ
δρόμο τοῦ γυρισμοῦ.
'Η Χουχού καὶ κι' δὲ Ποκο-
πίκο προχωροῦν μπροστα. Λέ-
γε—λέγε, κοντεύουν νὰ τὰ
φτιάξουν.

Πίσω ἀκολουθοῦν οἱ δυδ Νέοι
μὲ τοὺς μυστηριώδεις Μαύρους.
'Ο Κεραυνὸς μουρμουρίζει
ὄγρια :

— Πρὶν ἀπὸ λίγο, σᾶς σώσα-
με τὴ ζωῆ: "Ἐνῶ θάπρεπε νὰ
στέλναμε δυδ πυρωμένες οφαί-
ρες μας στὰ στήθεια σας...
"Ηρθατε τὰ μεσάνυχτα πού
κοιμόμαστε καὶ μᾶς δέσσατε τὰ
χέρια καὶ τὰ πόδια. Καλὰ ποὺ
πέρασε, τυχαία ἀπὸ 'κεῖ δὲ Νό-
νος καὶ μᾶς έλυσε.. 'Άλλοιως
θὰ μᾶς σπάραζαν τὰ θεριά η
Καννίβαλοι.

Τώρα ρωτάει ἡ Θύελλα :

— Πέστε μας λοιπόν : Ποιοὶ^{εἰσαστε} ; Γιατὶ τὸ κάνατε αὐ-
τό ;

Οἱ δυδ γιγαντόσωμοι μαῦροι
προχωροῦν σιωπηλοί. Λέξη δὲν
βγαίνει ἀπ' τὰ σφίγμέλα χει-
λιά τους.

ΤΟ ΤΕΡΑΣ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΙΟΥ

Στὸ μεταξὺ φτάνουν σ' ἔνα
ποτάμι. Πρέπει νὰ τὸ περάσουν
κολυμπώντας.

Πρῶτοι βουτᾶνε δ Ποκοπίκο κι' ἡ Χουχού. Τοὺς ἀκολουθεῖ κι' ὁ ψωραλέος Ὑπεργάϊδαρος. "Υστερός δ Κεραυνός κι' ἡ Θύελλα. Βγαίνουν δλοι στὴν ἀντικρυνή δχθη.

Οἱ δυὸς Μαῦροι φαίνονται νὰ διστάζουνε. Στέκουν γιὰ λίγο συλλογισμένοι κι' ἀναποφάσιστοι. Τέλος βουτᾶνε κι' αὐτοὶ.

"Ομως ἀλμόνο. Στὴ μέση τοῦ ποταμοῦ, τραγική περίπετα ειποῦ τοὺς περιμένει :

Μιὰ τεράστια νερόφιδα ἔπειτας πλάϊ. Τοὺς ἐπιτίθεται Τὸ γοντρό γλυστερὸ κορμὶ τῆς κορδούριάζεται γύρω στοὺς γιγαντόσωμους Ἀράπαδες. Τοὺς σφίγγει μ' ἀφάνταστη λύσσα. Ζητάει νὰ τοὺς παρασύρει στὸ βυθό.

Οἱ δυὸς "Ανδρες παλεύουν ἀπεγνωσμένα μὲ τὸ συχαμερὸ θεριό. "Ο ἔνας πασχίζει νὰ τοῦ σφίξει τὸ λαιμό. Νὰ τὸ πνίξει. "Ομως τὰ χέρια του γλυστράνε. Τίποτα δὲν μπορεῖ νὰ καταφέρει...

"Ο ὅλος Ἀράπης, κάνει ἀπεγνωσμένες προσπάθειες νὰ τράβζει τὸ μαχαίρι ποὺ βρίσκεται στὴ ζώνη του. "Ομως οὔτε κι' αὐτὸς φέρνει ἀποτέλεσμα. Μιὰ κουλούρα ἀπ' τὸ τεράστιο κορμὶ τῆς νεροφίδας τὸν ἔχει ζώσει στὴ μέση. Τὸ μαχαίρι σφίγγεται κάτω ἀπ' τὸ φοβερὸ αὐτὸ πλοκάμι. Ἀδύνατο νὰ τ' ἀποστάσει...

"Η θέση καὶ τὸν δυό τους ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ χειροτερεύει. "Η νεροφίδα δὲν θ' ἀργήσει νὰ τοὺς παρσύρει στὸ βυθό Νὰ τοὺς πνίξει.

"Ο Ποκοπίκο ἀνεμίζει τὴ

χάιζάρα του ἀπ' τὴν ἀντικρυνὴ δχθη. Ξεφωνίζει πανηγυρικά:

— "Απάνω της, λεβέντες! "Αμα τὴν πνίξετε, φωνάχτε με νὰ ρθῶ νὰ τὴ... σφόδρω!

Ο Κεραυνός κι' ἡ Θύελλα παρακολουθοῦν στὴν ἀρχὴ ἀδιάφορα τὸ κακὸ ποὺ γίνεται. Σιγά—σιγὰ δμως ἀφρίζουν νὰ νοιώθουν συμπόνια γ' αὐτοὺς. Εἶναι ἔτοιμοι νὰ βουτήσουν πάλι στὰ νερά. Νὰ τρέξουν νὰ τοὺς βοηθήσουν.

Μὰ δὲν προφταίνουν. Κάτι ποὺ βλέπουν, τοὺς κάνει νὰ μαρμάρωσουν στὴ θέση ποὺ βρίσκονται.

Κυττᾶτε κι' ἔσεις: "Ο ἔνας ἀπ' τοὺς δυὸς Ἀράπηδες, ξέρει φαίνεται πῶς οἱ νεροφίδες, δσο τεράστιες κι' ὄν εἶναι, ἔχουν πολὺ στενὸ λαρύγκι... Τὸ κορμὶ τους εἶναι ἀπέραντο καὶ ἡ δύναμή τους καταπληκτική! Μ' ἔνα σφίξιμο, πνίγουν καὶ ἵπποπόταμο ἀκόμα. Κι' δμως δὲν μποροῦν νὰ καταβροχθίσουν, παρὰ μονάχα μικρὰ ψαράκια καὶ βατράχια τοῦ ποταμοῦ. "Απ' τὸ λαιμὸ τους δὲν χωράει νὰ περάσει τίποτα μεγαλείτερο.

"Ετοι, δ Μαῦρος κάνει τώρα κάτι ἀπίστευτο. Κάτι τρομερό!

Σφίγγει μὲ λύσσα τῇ γροθιά του. Μ' ἀφάνταστα γρήγορη κίνηση χώνει τὸ χέρι στὸ στόμα τῆς Νεροφίδας. Φράζει μὲ τὴ γροθιά του τὸ στενὸ λαρύγκι της.

"Ο Ποκοπίκο φωνάζει ἀπ' ἀντικρυν.

— Σιγά, βρέ πατριώτη! Θὰ τὴν πνίξεις τὴ φουκαριάρα!

Τὸ θεριδ τοῦ Ποταμοῦ

παύει ἀμέσως ν' ἀναπνέει. Σπαρταράει ἀπεγνωσμόν εν α. Βραχνό σφύριγμα βγαίνει ἀπ' τὸν μπουκωμένο λαιμό του. 'Ο Ἀράπης μὲ κανένα τρόπο δὲν τραβάει τὸ χέρι ἀπ' τὸ στόμα τῆς Νεροφίδας. Μέτ' αὐτοῦ τὴν ἔχει ἀγκαλίσει δοσ μπορεῖ πιὸ σφιχτά...

Τὸ γλυστερό φίδι, ἀρχίζει νὰ φυχομαχάει. Χτυπιέται μὲ λύσσα καὶ μανία στὸ νερό. Σφίγγει, πιότερο τώρα, τὰ κορμά τῶν γιγαντόσωμων Ἀραπάδων.

Καὶ νά: Σὲ λίγες στιγμές σκάει. Σωριάζεται νεκρό στὸ βυθό. 'Ομως παρασέρει μαζί καὶ τὰ δυό του θύματα...

'Ο πρώτος Μαύρος προφταίνει καὶ τραβάει τὸ χέρι ἀπ' τὸ στόμα τοῦ ποταμίσου φίδιοῦ. Εἶναι ματωμένο καὶ κομματισμένο ἀπ' τὰ δόντια του. 'Ο ἄλλος Ἀράπης καταφέρνει καὶ βγάζει ἀπ' τὴ ζώνη του τὸ μαχαίρι.

Μαζὶ μὲ τὴ Νεροφίδα βρίσκονται τώρα στὸ βυθό...

'Ο δεύτερος μαύρος ἐνεργεῖ μὲ ἀστραπιαία ταχύτητα. Μὲ λίγα τρομαχτικά χτυπήματα καταφέργει νὰ τεμαχίσει τὸ κορμὶ τοῦ πηγιμένου φίδιοῦ.

Οἱ δύο Σύντροφοι λευτερώνονται ἀπ' τὸ θανατερό του ἀγκάλιασμα. Μ' ἔνα τίναγμα τῶν ποδαριών τους βγαίνουν στὴν ἐπιφάνεια. 'Ομως τὸ ρεῦμα τοῦ Ποταμοῦ, τοὺς ἔχει παρασύρει τώρα ἀρκετά μακρυά ἀπ' τὸν Κεραυνό, τὴ Θύελλα καὶ τοὺς δυό Νάνους.

Οἱ παράξενοι Ἀραπάδες βγαίνουν κολυμπώντας στὴν

ἀντικρυνὴ δχθη. Κυττάζουν δὲν ας τὸ δλλον ἀνήσυχοι. Κι' ἀμέσως τὸ βάζουν στὰ πόδια. Τρέχουν σὰν νὰ πρόκειται νὰ σωθοῦν ἀπὸ μεγάλῳ κίνδυνῳ...

ΤΟ ΚΥΝΗΓΗΤΟ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

Νόχτα ἀκόμα. 'Ομως δὲν θ' ὀργήσει νὰ ξημερώσει. 'Ο Κεραυνὸς βλέπει ἀπὸ μακρυά τοὺς δυό Μαύρους νὰ τρέχουν. Φαντάζεται πῶς κανούριο κακό θέλουν νὰ τοῦ κάνουν... Χωρὶς νὰ χάσει στην μή χύνεται πίσω τους. Τοὺς κυνηγάει... Τὸ φῶς τοῦ φεγγατὸν βοηθεῖ νὰ μή τοὺς χάσει ἀπ' τὰ μάτια του.

'Η Θύελλα, ὁ Ποκοπίκο κι' ἡ Χουχού τὸν ἀκολουθοῦν. 'Ομως μένουν πολὺ πίσω. Τόσο, ποὺ παύουν πιὰ νὰ τὸν βλέπουν...

'Η μελιστάλακτη Πυγμαία ἀναστενάζει :

— Καλέ τί τὰ θέλετε!.. 'Εγώ τὸ εἶπον ἐξ ἀρχῆς : Οἱ δύο οὖτοι 'Αντρακλες, κατὶ φάρα εχει διάλκοος! 'Αμ. γιὰ τοῦ... λόγου μου τριγυρίζουνε, ποὺ κακοχρόνο νάχω!

'Ο Ποκοπίκο ἔχει πηδήσει στὴ ράχη τοῦ γαϊδαρού. Τοῦ φωνάζει δυνατά :

— Τ' ἀκοῖνις Καθαρόσαιμε; Θὰ στήνει κλέψουνε, φουκαρά μου καὶ θὰ μείνεις στό...ράφι!

'Ο Κεραυνός, σὰν νέος ποὺ εἶναι, τρέχει ἀφάνταστα γρήγορα. 'Απὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ ζυγώνει περισπότερο τοὺς μικροτηριώδεις μαύρους... Τοὺς φωνάζει νὰ σιαθοῦν. Τίποτα

έκεινοι. Δίνουν φτερά στά πόδια τους.

Ο Γιδός τοῦ Γκασούρ τραβάει καθώς τρέχει τὸ πιστόλι. Σημαδεύει χαμηλά.

Δύο πυροβολισμοί άντηχούν. Οι 'Αραπάδες τραυματίζονται στά πόδια. Πρώτα ὁ ἔνας, κι' ἀμέσως ὁ ἄλλος σωριάζονται κάτω. Βογγάνε πονεμένα.

Ο Κεραυνὸς οὐρλιάζει καθώς προχωρεῖ στὸ σημεῖο πούπεσσαν:

— Μαῦρα σκυλιά!.. Νομίσατε πώς θὰ μοῦ ξεφύγετε!..

Σὲ λίγες στιγμές βρίσκεται κοντά. "Ομως μόλις τοὺς κυττάζει, μαρμαρώνει. Τὰ μάτια παίρνουν ἔκφραση τρόμου καὶ φρίκης.

"Αμέσως ἀρχίσει νὰ φωνάζει. "Οσο πόδι δυνατά μπορεῖ:

— Θύελλας! Θύελλας!..

Ταυτόχρονα σκύβει μὲ λαχτάρα. Ζητάει νὰ περιποιηθεῖ δπως μπορεῖ τ' ἀναπάντεχα θυματά του

"Ομως τὴν ἵδια στιγμή κάτι χαμόλασθα πίσω του ἀνασταλεύουν Μέσ' ἀπ' αὐτὰ παρουσιάζεται ἡ κακούργα μορφὴ τοῦ Γιαχάμπα. Κάνει λίγα βήματα πρὸς τὸ μέρος τοῦ Κεραυνοῦ. Στὰ χέρια του κρατάει μιὰ πέτρα. Τὴν πετάει μὲ λυσσασμένη ὀρμῇ. Τὸν χτυπάει στὴ ράχη

'Ο ἀμειρός Νέος σωριάζεται ἀναίσθητος πάνω στοὺς δυδὸν τραυματισμένους "Ανδρες.

'Ο κακός Φύλαρχος σηκώνει τώρα τὴν ἵδια πέτρα. Ἐτοιμάζεται νὰ χτυπήσει στὰ κεφάλια κι' αὐτοὺς. Μουγγρίζει ἄγρια :

— Δειλοί καὶ τιποτένιοι!... Ήθει ἡ ὥρα νὰ ξεράσετε τὶς βρώμερές ψυχές σας!

Τὴν ἴδια στιγμή, δυνατὸς πυροβολισμὸς ἀντηχεῖ. Ή πυρομένη σφαίρα βρίσκει τὸ δεξιὸν μπράτσο τοῦ Γιαχάμπα. Ή πέτρα ξεφεύγει ἀπ' τὴν παλάμη του. Πέφτει βάρια κάτω.

Ταυτόχρονον ἀκούγεται κι' ἡ στριγγλιάρικη φωνὴ τοῦ Ποκοπίκου :

— Πίσω Καρπουζοκέφα λ ε καὶ σὲ θέρισα!..

Ο μαῦρος Φύλαρχος βογγάει κάτω μὲ τὸ χτυπημένο χέρι του.

Πρώτη φτάνει κοντά ἡ Θύελλα. Στὰ χέρια τῆς κρατάει ἀκόμα τὸ πιστόλι πούχε πυροβολήσει... Πίσω της ὁ Νάνος κι' ἡ Πυγμαία.

Η Νέα κι' ὁ Ποκοπίκο κυττάζουν κατάπληκτοι τοὺς δυδὸν «Μαύρους». Τώρα δὲν εἰναι πιὰ... μαῦροι Τὸ νερὸ τοῦ Ποταμοῦ, ποὺ τόσῃ ὥρα πάλεψαν μὲ τὴ Νεροφίδα, τοὺς έχει ξεβάψει.

Ο Νάνος μουρμουρίζει χαμένα :

— Αμάν, ἀδερφέ μου! Πρώτη βολὰ γλέπω.... ἀσπρούς δραπαδές!

Πραγματικά. Οι μυστηριώδεις αὐτοὶ ἀνθρώποι δὲν εἰναι παρὰ ὁ Ταρζάν κι' ὁ Γκασούρ.

Εἶχαν βάψει μαῦρα τὰ κορμιά τους μὲ τὸ ἀραποβότανο. Εἶχαν ἔρθει νὰ βοηθήσουν τοὺς δυδὸν νέους, μὰ καὶ νὰ τοὺς τιμωρήσουν γιὰ τὴν ἀνυπακοή πούδειξαν,

‘Η Πυγμαία μουρμουρίζει μὲ καμάρι :

— Τοῦ λόγου μου ήξερα ποιοι ήτανε. Μὰ μούχανε πεῖ νὰ μὴ βγάλω τουμοιδιά !

‘Η Θύελλα δέν σκύβει νὰ περιποιηθεῖ τὸν ἀναίσθητο Κεραυνό. “Έχει γυρίσει τὴν κάννη τοῦ πιστολιοῦ τῆς στὸν Γιαχάμπα :

— Μή κουνηθεῖς γιατὶ σὲ σκότωσα !

Στὸ μετοξὺ δὲ Ποκοπίκο έχει κόψει μὲ τὴ χατζάρα του ἔνα γερὸ χορτόσχονο. Δένει μ' αὐτὸ τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια τοῦ Κακούργου.

‘Η Χουχού περιπλέται τὶς πληγὲς πούχουν στὰ πόδια δὲ Γκαούρ κι' ὁ Τορζάν. ‘Η Θύελλα συνεφέρνει τὸν ἀγαπημένο τῆς Σύντροφο

“Ολοὶ τώρα εἰναι ἔτοιμοι νὰ ξεκινήσουν.

‘Ο κακούργος Γιαχάμπα κλαίει σᾶν δειλή γυναίκα. Τοὺς παρακαλεῖ νὰ τὸν λυπηθοῦν. Νὰ μὴ τὸν ἀφήσουν ἐκεῖ δεμένον.

— Λῦστε με, καλοί μου φίλοι !. Θὰ μὲ σπαράξουν τὰ πεινασμένα θεριά !.... Λῦστε με νὰ γυρίσω στὸ χωριό μου. Μετάνοιωσα. Σᾶς ζητῶ συχωρεση! Ποτὲ πιὰ δέν θὰ κάνω κακὸ σὲ κανένα...

‘Ο Ταρζάν τὸν κυττάζει μὲ θυμό καὶ μίσος :

— Κακούργε !. Μονάχα δὲ θάνατος θὰ σὲ διόρθωσει !

Ταυτόχρονα τραβάει τὸ μαχαίρι του. Κάνει νὰ τοῦ καρφώσει, πέρα γιὰ πέρα, τὴν καρδιά !

Μὰ δέν προφταίνει. ‘Ο Γκα-

ούρ τ' ἀρπάζει τὸ χέρι. Τὸν συγκρατεῖ.

— Μή, ἀδελφέ μου !.. ‘Ο ἄνθρωπος αὐτὸς ἔχει μετανοίωσει. Πρέπει νὰ τὸν συγχωρήσουμε...

‘Ο Αρχοντας τῆς Ζούγκλας γίνεται ἔξω φρενῶν. Μόνο ποὺ δὲν χύνεται νὰ σποράζει τὸ μελαφό γίγαντα. Τοῦ φωνάζει ἄγρια :

— Μὰ τὶ εἰσαι λοιπὸν Γκαούρ ; Τόσο βλάκας, ἡ τόσο τρελλός, γιὰ τὰ μὴ καταλαβαίνεις ; Αὐτὸς δὲ κακούργος, κάθε φορὰ μετανοίωνει, καὶ κάθε φορὰ ξανακάιει τὰ ίδια. Πρέπει νὰ τὸν συγχωροῦμε λοιπὸν κάθε φορά ;

‘Ο ύπεροχος “Ελληνας κυττάζει τὸ φίλο του στὰ μάτια. ‘Αποκρίνετας :

— Μήπως κι' δὲ μεγάλος Θεός, Ταρζάν, δὲν κάιει τὸ ίδιο ; Δὲν συγχωρεῖ πάντα ἐκείνους ποὺ μετανοίωνουν : “Οσες φορές κι' ἄν έχουν ἀμαρτήσει ; Θυμᾶσαι τὰ λόγια τῆς Γιοχάνας : «Πρέπει, δχλι μόνο νὰ συγχωροῦμε τοὺς ἔχθρούς μας, μὰ καὶ νὰ τοὺς ἀγαπάμε σᾶν ἀδελφιά μας !»

‘Ο Αρχοντας τῆς Ζούγκλας χαμηλώνει τὰ μάτια. ‘Ο Γκαούρ έχει δίκη η Διατάζει τώρα τὸν Ποκοπίκο :

— Κόψε τὰ σχινιά ποϊνα δεμένος αὐτὸς δὲ κακούργος. “Ας φύγει νὰ πάει σεδ καλό...

‘Αμέσως, μαζὶ μὲ τὸν Γκαούρ, τὸν Κεραυνὸν καὶ τὴ Θύελλα, προχωροῦν. Τραβάνε κατὰ τὴν περιοχὴ τους. Σ

‘Ο Νάνος κι' ή Πυγμαία, μένουν νὰ ἔκτελέσουν τὴ δια-

ταγή τοῦ "Αρχοντα τῆς Ζούγκλας".

Μπροστά τους βρίσκεται δεμένος δ Γιαχάμπα. Τοὺς κυττάζει μὲ βλέμμα παρακλητικό. Ψιθυρίζει στὸν Ποκοπίκο :

— Λόδε με, καλό μου παιδί Ι.. Θὰ σοῦ κάνω δποια χάρη μοῦ ζητήσεις...

"Ο Νάνος τ' ἀποκρίνεται :

— Πολὸς σὲ γουστάρω, ἀδερφέ μου Ι.. "Ομως γιά νὰ σὲ λύσω, ξέρεις τὶ χάρη θέλω νὰ μοῦ κάνεις ;

— Τί ;

— Νὰ κάτσεις νὰ σὲ... σφάξω !

Γυρίζει ἀμέσως στὴ Χουχού :

— Ξέρεις τὶ λέω, μωρὴ Μαμζέλ ;

— Τί, χρυσό μου :

— 'Η Γιοχάνα δὲν εἶπε πώς δταν κάνουμε μιὰ ἀμαρτία καὶ μετανοιῶσουμε, δ Θεδς μᾶς συγχωρεῖ ;

— Καὶ βέβαια...

— 'Αποφάσισα, τὸ λοιπόν κι' ἔγὼ νὰ μετανοιώσω :

— Γιατί ; Τί ἔκανες ;

— Τὶ θὰ κάνω νὰ ρωτᾶς : Θὰ καθηρίσω τὸ βρωμόσκυλο ἀπ' ἔδω. "Υστερίς θὰ... μετανοιώσω καὶ πάει λέοντας.

'Η Πυγμαία συμφωνεῖ ἀπόλυτα :

— 'Εν τάξει, Ποκοπικάκι μου ! Σφάχτονε τὸ φουκαρά. Μόνο κύτταξε μὴ ξεχάσεις καὶ... δὲν μετανοιώσεις !.. Γιατὶ τότε θᾶναι μεγάλη ἀμαρτία. Μὲ συγχωρεῖτε κιδλας !

'Ο Νάνος τραβάει τὴ θρυλικὴ χατζάρα του. Διατάξει τὸ

Γιαχάμπα μ' ἔνα καλοθρεμμένο στιχάκι :

«Σκύψε τὴν κεφαλάρα σου, καὶ οὖν τὴν προσενχάρα σου ! Νὰ σηκώσω τὴ χατζάρα, νὰ σου ιδρω τὴ σφεριάρα ! Νὰ τὴν σάρεις ὑπὸ μάλης καὶ στὰ πόδια νὰ τὸ βάλεις.»

Καὶ νά : Σηκώνει τὴν σκουριασμένη λάμα της. "Έχει πάρει σοβαρά τὴν ἀπόφαση νὰ τὸν σκοτώσει.

'Ο μαδρος Φύλαρχος καταλαβαίνει πώς ἔφτασε ἡ τελευταία του στιγμή. "Ομως τὸ καταχθόνιο μυαλό του γεννάει ἀμέσως μιὰ σατανική ίδεα. Γυρίζει τὰ δακρυσμένα μάτια του στὴ Χουχού. Τῆς ψιθυρίζει :

— Πεντόμορφη Κοπέλλα μου! Οὔτε οἱ Νεράϊδες δέν σὲ φτάνουν στὴν δμορφιά καὶ στὴ χάρη ! Μοιάζεις μ' ἔνα μυρωμένο ἀγριολόυσοδο τῆς Σανού-ξης ! Σοῦ ἀξίζει νὰ παντρευτεῖς ἔναν πλούσιο καὶ δυνατὸν "Αρχοντα σάν καὶ μένα Ι..

'Η ματαΐσδοξη Πυγμαία νολώθει ἀφάνταστη ψυχική ἡδονὴ ποὺ τὸν ἀκούει,

Κολυμπάει σὲ πέλαγα εύτυχίας. Μοιάζει σάν νὰ δινειρεύεται

'Ο Ποκοπίκο ἔχει μαρμαρώσει μὲ σηκωμένη τὴ χατζάρα.

'Η Χουχού τοῦ δίνει μιὰ κλωστιά. Τὸν πετάει τρία βήματα πέρα. Ψιθυρίζει ρωμαντικὰ στὸ Γιαχάμπα :

— "Ω, ναὶ Ι.. Συνέχισον τρελλέ μου θαυμαστά ! Πέσο μου κι' ὅλλα γλυκά καὶ πετιμεζώδη λόγια !.

'Ο πονηρὸς Φύλαρχος συνε-

χίζει :

— Θά σὲ στολίσω μὲ διαμάντια καὶ μαργαριτάρια ! Θά σὲ θρονιάσω σ' ἔνα όλοδχρυσο Παλάτι. 'Αμέτρητες δημοφεις σκλάβες θὰ γονατίζουν μπρόστά σου. Θά...

'Ο Νάνος δὲν άντεχει ἄλλο. Τὸν διακόπτει :

— Μὲ τὸ μπαρδόν, κύριε Καρπουζοκέφαλε !.. Δὲν παιρνεῖς ἐμένα, νὰ δοῦμε τί θὰ γίνονται ; ! Θὰ γλυτώσεις καὶ τὸ σφάξιμο.

'Ο Γιαχάμπα δὲν τὸν προσέχει. Παρακαλάει τὴν Χουχού :

— Λῦσε με, πεντάμορφη Κόρη ! Λῦσε με καὶ θὰ σὲ κάνω 'Αρχόντισσα τῆς καρδιᾶς μου! Βασίλισσα της ψυχῆς μου !..

'Η Πυγμαία ἔχει λοιώσει σάν κερί στὸν ἥλιο ! Γυνατίζει πλάι του. 'Αρχίζει νὰ τὸν λύνει Ταυτόχρονα ψυθιρίζει μελιστάλακτα :

— ?Ω, ναί ! Τὸ γλέπω πῶς σ' ἔκαψα ποὺ κακοψόφο νᾶχω!..

'Ο Ποκοπίκο πέφτει πάνω της. Ζητάει νὰ τὴν ἐμποδίσει :

— Τρελλάθηκες, μωρή Μαμζέλ ! "Ασε νὰ τὸν σφάξω νὰ σιγουρευτοῦμε ! "Υστερά τὸν ..παντρεύεσαι !..

'Η «Μαύρη Γόνησσα» τὸν σπρώχνει μὲ περιφρόνηση. Ψιθυρίζει σάν νὰ παραμιλάει :

— Φῦγε βλάξ !.. 'Αφοῦ γλέπεις πῶς μὲ ἡγαπεῖ ! Μὲ ἡγαπεῖ δὲ τιμος !

Σιδ μεταξύ τοῦχει λύσει τὰ χέρια. Κάνει νὰ τοῦ λύσει καὶ τὰ πόδια...

Μὰ δὲν προφταίνει. 'Ο Γιαχάμπα τὰ λύνει μονάχος του. Πετιέται ἀμέσως δρόθος Μὲ τὸ δριστερὸ χέρι ἀρπάζει τὴν Χουχού.

'Ο Ποκοπίκο τὸ βάζει στὰ πόδια. Ξεφωνίζει τρομαγμένος :

— Τοῦ λόγου μου, νὰ μὲ συμπαθάσε. Δίνω... τόπο στὴν δρυγή !

'Ο κακούργος Φύλαρχος λυσσάει δπ' τὸ κακό του. Χωρὶς νὰ παρατήσει τὴν Πυγμαία, κάνει δυδ·τρία γρήγορα πηδήματα. Φτάνει τὸ Νάνο. Τὸν ἀρπάζει μὲ τὸ δεξιό, λαβωμένο χέρι.

'Αμέσως ἀρχίζει νὰ χτυπάει μὲ λύσσα τὸν ἔνα μὲ τὸν ἄλλον. Τὴν Χουχοὺ πάνω στὸν Ποκοπίκο. Τὸν Ποκοπίκο πάνω στὴ Χουχού.

'Άλιμονο ! Τὸ μαρτύριό τους εἶναι τραγικό. Τὰ κεφάλια τους σπάζουν. Τὰ μούτρα τους ματώνουν !..

'Η Πυγμαία ξεφωνίζει σπαραχτικά. 'Ο Ποκοπίκο προσπαθεῖ νὰ μιμηθεῖ τὴν φωνή της. 'Επαναλαμβάνει είρωνικά

τὰ λόγια τῆς :

—Πᾶψε βλάξ !.. Ἀφοῦ γλέ-
πεις πῶς μᾶς ἡγαπεῖ. Μᾶς ἡ-
γαπεῖ δὲ ἀτιμος !

Τέλος δὲ κακούργος κουρά-
ζεται. Κάνει μιὰ τελευταία
κίνηση. Πετάει κάτω καὶ τούς
δυό, μ' ἀηδία καὶ περιφρόνη-
ση. Ξεκινάει. Φεύγει...

‘Ο Νάνος κι’ ἡ Πυγμαία ἀ-
νασηκώνονται. Κυττάζονται
χαμένα. ‘Η Χουχού φιθυρίζει

κατασκασμένη :

—Καλὲ εἰδες ἀτυχία, χρυ-
σό μου ; Λίγο νὰ χασομεροῦ-
σε νὰ θυμώσει, θὰ μὲ εἰχε
παντρευτεῖ !

‘Ο Ποκοτίκο τὴν παρηγορεῖ.

—Δὲν βαρεῖεσαι, κυρὸς Πεν-
τάμορφη !.. Καὶ τοῦ χρόνου
νόμαστε καλά !...

ΤΕΛΟΣ

ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ

ΤΗΝ ΑΔΛΗ ΤΡΙΤΗ :

Θὰ κυκλοφορήσῃ ὁ «ΓΚΑΟΥΡ — ΤΑΡΖΑΝ»

· Αριθ. 52

“ΤΟ ΑΓΑΛΜΑ ΤΟΥ ΣΑΤΑΝΑ,”

Καὶ μονάχα ἀπὸ τὸν τίτλο του καταλαβαίνετε
πόσσο παράξενη καὶ συναρπαστικὴ θὰ είναι.

ἡ Περιπέτεια ἀριθ. 52

“ΤΟ ΑΓΑΛΜΑ ΤΟΥ ΣΑΤΑΝΑ,”

Κι’ αὐτὸ τὸ τεῦχος, δπως κι’ δλα τὰ προηγού-
μενα, τὸ ἔχει γράψει ὁ

ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ

· Ο Συγγραφέας ποὺ στὶς 14 Οκτωβρίου
θὰ σᾶς παρουσιάσει τὸ

ΒΙΒΛΙΟ—ΘΑΥΜΑ !

Προσωχή ! Προσωχή ! Προσωχή !

Έξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε ἡ

ΝΕΑ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ
τοῦ περιβόητου

« Κ - Υ - Σ - Ρ - Υ »

μὲ τοὺς δεκατέσσερες ΝΕΟΥΣ ΗΡΩΕΣ
τοῦ καινούριου μᾶς ἀναγνώσματος.

Ο ΠΟΙΟΣ ΘΕΛΕΙ

ν' ἀποκτήσει τὸ πρωτοφανὲς καὶ καταπληκτικὸ
αὐτὸ ΕΝΘΥΜΙΟ, ἃς μᾶς γράψει
τὸ ὄνομα καὶ τὴ διεύθυνσή του.

**Θὰ τοῦ στείλουμε ἀμέσως τὴ νέα χρω-
ματιστὴ δεκαεξασέλιδη Πινακοθήκη.**

ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ

Ποτὲ δὲν ἔχει γίνει στὴν Ἑλλάδα
μιὰ τέτοια καινοτομία!

Καὶ μὴ ἔχηντε τὴν ἡμερομηνία

14 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1952
ποὺ θὰ κυκλοφορήσει ὁ

“Κ - Υ - Σ - Ρ - Σ,”

(ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΘΑΥΜΑ)

Προλάβετε ν' ἀποκτήσετε τὴ

ΝΕΑ ΜΕΓΑΛΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΣΑΣ
Ἐχουν τυπωθεῖ μόνον 48.000 ἀντίτυπα.

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΑΣ

ΚΑΙ

ΑΛΛΕΣ ΠΟΛΥ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

(Για δλους έκείνους πού μᾶς γράφουν γιὰ νὰ μᾶς ρωτήσουν πράγματα χιλιοεπωμένα).

1) Τὸ Τεῦχος μας πωλεῖται παντοῦ δρχ. 2.000. "Οσοι έχουν ταυιότητα μποροῦν ν' ἀγοράζουν μόνον ἀπό τὰ Γραφεῖα μας, δλα τὰ παλαιά τεύχη (έκτος τοῦ τελευταίου κατὰ τὴν ἔβδομαρδα τῆς κυκλοφορίας του) πρὸς δραχμές 1.500. "Οσοι θέλουν νὰ λάβουν τὰ τεύχη ποὺ ζητοῦν, μὲ τὸ ταχυδρομεῖο, πρέπει νὰ στέλνουν ἐπὶ πλεόν καὶ 500 δρχ. γιὰ κάθε τεῦχος, γιὰ ἔξοδα ἀποστολῆς. "Αλλως μποροῦν νὰ τὰ παραγγέλνουν ἀπό τὸν ὑποπράκτορα τοῦ μέρους τῆς διαμονῆς των.

2) Οἱ καλλιτεχνικὰ βιβλιοδετημένοι Τόμοι «Γκασούρ—Ταρχάν» Α' καὶ Β', πωλοῦνται παντοῦ πρὸς δρχ. 20.000. Σημειωτέον ὅτι δὲν περιέχουν 8 τεύχη δικαίωμας, δπως γίνεται συνήθως, ἀλλὰ δώδεκα. Κάθε τόμος ἔχει 432 σελίδες. "Οσοι έστειλαν σωστὴ λύση στὸ αἰνιγμα τοῦ Μπού—Μπαχάν έχουν τὸ δικαίωμα ν' ἀγοράζουν μόνον ἀπό τὰ Γραφεῖα μας, τόδυς τὸμους «Γκασούρ—Ταρχάν» Α' καὶ Β' καὶ τὸν Α' τόμο «Ποκοπίκο» μὲ ἔκπτωσιν 50 ορο. Δηλαδὴ οἱ τόμοι «Γκασούρ—Ταρχάν» πρὸς 10 χιλιάδες. Κι' δ τόμος «Ποκοπίκο» πρὸς 5 χιλιάδες. "Οσο στοιχίζει καὶ ἡ βιβλιοδεσία του. Τέλος, ἔσοι θέλουν νὰ λάβουν τοὺς τομοὺς μὲ τὸ Ταχυδρομεῖο, πρέπει νὰ μᾶς στέλνουν ἐπὶ πλεόν δρχ. 2.000. Γιὰ τὰ ἔξοδα ἀποστολῆς.

Η βιβλιοδεσία τῶν τόμων στοιχίζει δρχ. 5.000. Καὶ 2.000 τὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς των. "Έκτος ἔὰν δὲ ἐνδιαφερόνος ἔλθει καὶ πασσαλάβει μόνος τὸν τόμο του ἀπό τὰ Γραφεῖα μας. "Οσοι θέλουν ν' ἀγοράσουν μόνον τὰ ἔξωφυλλα βιβλιοδεσίας, πρέπει νὰ στέλνουν χιλιες δραχμές γιὰ τὸ ἔνα, κι' ἄλλες χιλιες γιὰ ταχυδρομικὰ Σύνολον δρχ. 2.000.

4) Οἱ Κονκάρδες στοιχίζουν δρχ. 5.000 μαζὶ μὲ τὰ ἔξοδα ἀποστολῆς

5) Οἱ Πινακοθῆκες δρα. 6.000 μὲ τὰ ἔξοδα ἀποστολῆς.

6) Οἱ Ταυτότητες χορηγοῦνται δωρεάν. "Οσοι θέλουν νὰ τὶς λάβουν ταχυδρομικῶς, πρέπει νὰ στέλνουν δρχ. χιλιες σὲ γραμματόσημα, ἢ μετρητά. "Οποιος ζητάει ταυτότητα πρέπει νὰ μᾶς γράψει, μόνον δὲ ἴδιος καὶ νὰ μᾶς γνωρίσει τὰ στοιχεῖα του ("Όνομα ἐπώνυμον, δνομα πατρός, ἔτος γεννήσεως, τόπος γεννήσεως καὶ ἀκριβῆς διεύθυνσις κατοικίας.

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

‘Αγαπημένοι μου φίλοι κι’ ἔχθροι :

‘Από τις ἑκατοντάδες γράμματα πού κάθε μέρα φθάνουν στὸ Γραφεῖο μου, μὲ ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ γιὰ τὴν 14η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ, διαπιστώ, νωγιά μιὰ φορά ἀκόμα, τὴ συμπάθεια καὶ κατανόηση ποὺ δείχνετε στὸ ἔργο μου

‘Η 14η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ πρόκειται νὰ είναι μιὰ ἱστορική ἡμέρα χαρᾶς γιὰ δλα ἐσᾶς τὰ ἀγαπημένα μου ἑλληνόπουλα,

Στὸ ἐπόμενο τεῦχος τοῦ «Γκαούρ-Ταρζάν» ἀριθ. 52, θὰ σᾶς ἀναγγείλω τὸν τίτλο τοῦ νέου ὕσυναρπαστικοῦ τεύχους μας. Τοῦ θρυλικοῦ :

«Κ—Y—Σ—P—Y»

Ποτὲ δὲλλοτε δὲν ἔχει προσφερθεῖ στὰ ‘Ἐλληνόπουλα ἔνα τέτοιο βιβλίο—θαῦμα.

KAI ΤΩΡΑ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μὲ χαρὰ σᾶς ἀναγγέλω πῶς μόλις χθὲς τέλειωσε ἡ ἐκτύπωση τῆς νέας μεγάλης χρωματιστῆς Πινακοθήκης τοῦ «K—Y—Σ—P—Y» μὲ εἰκόνες τῶν δεκτεσσάρων καινούριων Ἡρώων.

‘Η «Νέα Πινακοθήκη» μας της ὀδηγεῖ σὲ 48.000 ἀντί-

νυπα. ‘Οσοι θέλουν ν’ ἀποκτήσουν γωδὶς κανέγα ἔξοδο, τὴν ὑπεροχὴν αὐτῆς Πινακοθήκη, ἀς μοῦ γράψουν καθαρὰ τὸ ὄνομα καὶ τὴ διεύθυνσή τους. Θὰ τὸν τὴ στελλω ἀμέσως διωρεάν, σὰν ἐγθύμιο τῆς 14 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ,



Κάθε γράμμα πρέπει νὰ περιέχει μόνο τὸ δνομα ἐνὸς ἀναγνώστου.

‘Επιστολές μὲ δύο, τρία, ἢ καὶ περισσότερα δόνματα, θὰ πετιῶνται στὸ καλάθι τῶν ἀχρήστων.

Οποιος θέλει ν’ ἀποκτήσει τὴν περιβόλητη «ΝΕΑ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ» πρέπει νὰ μοῦ γράψει ὁ 1διος. Θὰ τοῦ τὴ στείλω ἀμέσως, χωρὶς κανένα ἔξοδο δικό του.

‘Οσοι θέλουν μποροῦν νὰ γράψουν τὸ δνομα καὶ τὴ διεύθυνσή τους σ’ ἐναὶ χαρτὶ καὶ νὰ περνῶνται ἀπὸ τὸ Γραφεῖο μου (‘Αγίου Μελετίου 93β) νὰ

παίρνουν τὴν Πινακοθήκη τους.

Προλάβετε λοιπόν ν' ἀποκτήσετε δῆλοι τὸ ἔξαιρετικό αὐτὸν ΕΝΘΥΜΙΟ. Θὰ δοκιμάσετε, χωρὶς κανένα ἔξodo, μιὰ ἀπ' τις μεγαλείτερες χαρὲς τῆς ζωῆς σας.

Κανένας ἄλλος ποτὲ δὲν ξεχει προσφέρει στὰ Ἑλληνόπουλα ἵνα τέτοιο ἀνεκτίμητο ΕΝΘΥΜΙΟ !

* *

Εύχαριστω μ' ὅλη μου τὴν καρδιὰ τοὺς πάρα κάτω φίλους μου γιὰ τὰ γράμματά τους :

Ν. Φουτσουτζόγλου ΓΙ. Κωνσταντόπουλων, Χ. Μαυρόπουλον, Α' Μ. Γουλιέλμον, Ν. Μαστοράκην, Μ. Ιατροῦ, Ι. Μωραΐτην. Ι. Τσαγκάρην Μ. Πετάσην, Θ. Προβελέγγιον, Ι. Λάβεν, Δ. Σκαλτσουνάκην, Ν. Η. Ιωαννίδην, Ν. Μπούταν, Σ. Κούγιον, Ν. Παναγόπουλον. Γ. Λεουτσαράκον. Γ. Πανουσάκην.

Π. Λαζανᾶν, Κ. Κουτσατάκην (Εύχαριστῶ πολὺ τὴν καλὴ σου μητέρα), Γ. Σωτηρόπουλον (Σ' εύχαριστω ἰδιαίτερα γιὰ τὰ τόσα κολακευτικά σου λόγια). Ι. Δέσκον. Νικ. Γιάγκον. Σ. Τατουσόπιολον, Α. Λάσκαρην.

Α. Γκαράγασουλαν, Σ. Παμπούκαν. ("Όχι, δυστυχῶς, παιδίμου. Δὲν μπορεῖς νὰ γραφτεῖς συνδρομῆτης γιὰ 3 μῆνες. Μόνο γιὰ ἵνα χρόνο). Π. Σπυρόπουλον, Δ. Παπαμιχαήλ, Β. Ζαχαράκην, Α. Σδρένιαν, Κ. Μιχελάκην, Κ. Περισσοράτην καὶ Π. Τσότσιον. Α. Τσίρμην (όχι, δυστυχῶς. Μόνον τοὺς τόμους μπορεῖς ν' ἀγοράσεις μ' ἔκπτωση). Ε.

Μαιώλαν, Β. Κωσταράν (Μπορεῖς νὰ περάσεις μιὰ Κυριακὴ ἀπ' τὸ Γραφεῖο μου 9 - 1)

Γ. Θανόπουλον, Λέναν Αμπατζίδου, Λίτσαν Ρετετόγκου (εύχαριστῶ τοὺς γονεῖς σου γιὰ τὴν τιμὴ πιού μοῦ κάργουν). Ε. Παπαδόπουλον, Κ. Ανδρέου, Α. Νικολοΐδην, Κ. Λαδίκαν, Δ. Φωσημάκον, Γ. Περδικομάτην, Τέλην Παπαδημητηρίου (πέρασε ἀπὸ τὸ Γραφεῖο μου ('Αγίου Μελετίου 933) νὰ παραλάβεις δωρεάν τοὺς τρεῖς τόμους τοῦ «Γκαούρ-Ταρζάν» καὶ τὸν ἵνα τοῦ «Ποκοπίκο». Χαιρετισμοὺς στοὺς ἀγαπητούς μου γονεῖς σου). Λ. Λαλίδην, Μάρθαν Παντελίδου, Ε. Γιάνναρη, Α. Μιχαλαρογιάλην (εύχαριστως νὰ σᾶς δώσω τοὺς τομοὺς μὲ τὴν ἔκπτωση τοῦ 50 ο)ο). Α. Μερσίνογλου, Φ. Αγλαΐην. (Κάνε ύπομονή. Τὸ θυρυλικό βιβλίο τοῦ Γκαούρ θὰ ἐκδοθεῖ σύντομα). Δ. Ζερονιάδην. (Δυστυχῶς ή λύση σου ἥταν ἐκπρόθεσμη). Τοτὼ Γουλουάκου, Ι. Μέσκαν (Σ' εύχαριστῶ, ἀγαπητέ μου φίλε γιὰ τὰ εὐγενικά σου λόγια καὶ γιὰ τὴν ἀγάπη καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ποὺ δείχνεις στὸ μικρὸ καὶ πτωχό μας Περιοδικό). Ν. Συριώτην, Α. Κανέτην. (Γιατὶ ἔστειλες 1.000 δραχ; Δὲν μᾶς γράφεις τὸ λόγο). Ι. Κτιστάκην, Δ. Κουτοπίδην, Σ. Σαβαρήν, Π. Τούμπακαν, Γ. Πανουσάκην, Ι. Καυκᾶν. (Σ' εύχαριστῶ πατέρι μου. Είσαι ἵνας ἀπ' τοὺς πιὸ καλούς μου φίλους). Γ. Μαντόπουλον, Ν. Κολύβραν (δὲ 3ος τόμος σου ταχυδρομῆθηκε). Δ. Σταμπούλον, (Ξαναγράψε μας). Δὲν καταλάβαμε τίποτα). Β. Γκαλατίσην, Λ.

‘Αδαμίδην, Θ. Άντωνόπουλον. (Δυστυχώς αύτό δέν μπορεί νά γίνει). Α. Κασπαρίζην. (Δέν λάβαμε μέχρι σήμερα καμμιά αφραγίδα τόμου, από σένα, παιδί μου. “Αν είχαμε λάβει, θα σοῦ στέλναμε τό ενθύμιο). Μήπως είχες έχεις νά βάλεις στό γράμμα σου γραμματόσημο ;)

Φ. Διαμαντίδην, Α. Γουλιελμον, Σ. Δημητριάδην, Π. Γερασίμου, Ν. Κυπρούσιον, Ν. Μύτιλαν, Α. Μανταβάκην, Ν. Βασιλάκην, Π. Κωντασαντόπουλον Σ. Ρουμελιώτην, Γ. ‘Υψηλάν-

την, Γ. Σπηλιώτην (φαίνεται παιδί μου, πώς δέν διαβάζεις τά τεύχη μας. ‘Αλλοιδές δέν θά μάς ξυραφες αύτά που γραφαίς) Δ. Κίνιαν, Ι. Βασιληάν (Σ’ εύχαριστή καλέ μου φίλε), Γ. Μαντόπουλον, Δ. Καλατζήν Κ. Καπανδρίτην, Γ. ‘Αραπογιάνην (Πές στούς γονείς σου πού είναι Ταρζανικοί, νά μή σε ξανακοροϊδέψουν, γιατί θά στείλω τόν Ποκοπίκο νά τους ... οφάξει).

Σάς Εύχαριστώ γιά τήν δύσπη και τό ειδιαφέρον.

‘Ο Κος ΝΙΚΟΣ

«ΓΚΑΟΥΡ - TARZAN»

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΗΣ ΠΝΟΗΣ

‘Αριθμ. τεύχους 61

Τιμή τεύχους Δρχ. 2.000

ΑΘΗΝΑΙ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1952

ΑΝΗΚΕ !

ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΟΜΟ :

Γιά τή σύνταξη : **ΝΙΚΟΣ Β· ΡΟΥΤΣΟΣ**

‘Οδός Αγίου Μελετίου 93 β.

Γιά τήν έκτύπωση: **ΛΕΩΝ· Α· ΚΑΙΤΑΤΖΗΣ** ‘Αναξαγόρα 20

Προσωρινά Γραφεῖα :

Τυπογραφείο ΚΑΙΤΑΤΖΗ - ‘Αναξαγόρα 20 - ΑΘΗΝΑΙ
(Πίσω δπ' τή Δημαρχία)

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: Γιά ένα χρόνο δρχ. 130.000.

Γιά τό Έξωτερικό Δολλάρια 12.

Γιά δσους δινήκουν σε ‘Ομάδες Γκαουρικῶν
ή Ταρζανικῶν, δραχ. 84.500, ή Δολλάρια 8.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ Ι. ΡΕΚΟΣ

ΟΔΟΣ ΕΓΝΑΤΙΑΣ 61 - Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η
ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΑΣ



Ο ΤΡΕΛΑΟΣ ΓΟΡΙΛΑΝΘΡΩΠΟΣ ΝΤΑΜΠΟΥΧ

ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 2.000